

ENERGUIDE

FUEL CONSUMPTION GUIDE

2005

GUIDE DE CONSOMMATION DE CARBURANT

CONSUMMATION
DE CARBURANT



See page 18
Voir en page 20

Canada

THIS GUIDE IS PRODUCED BY

Natural Resources Canada (NRCan) in partnership with Transport Canada and vehicle manufacturers. The Office of Energy Efficiency at NRCan thanks the Association of International Automobile Manufacturers of Canada (AIAMC) and the Canadian Vehicle Manufacturers' Association (CVMA) for their assistance in the production and distribution of the *2005 Fuel Consumption Guide*. Special thanks are extended to Transport Canada for collecting and verifying the fuel consumption data provided by vehicle manufacturers and used in this Guide.

CE GUIDE EST PUBLIÉ PAR

Ressources naturelles Canada (RNCan) en partenariat avec Transports Canada et des constructeurs de véhicules. L'Office de l'efficacité énergétique de RNCan remercie l'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada (AFIAC) et l'Association canadienne des constructeurs de véhicules (ACCV) pour leur aide dans la production et la diffusion du *Guide de consommation de carburant 2005*. Nous exprimons des remerciements particuliers à Transports Canada pour la collecte et la vérification des données sur la consommation de carburant offertes par les constructeurs de véhicules et utilisées dans le présent guide.

Canadian Vehicle Manufacturers' Association
Association canadienne des constructeurs de véhicules
www.cvma.ca



Association of International Automobile Manufacturers of Canada
L'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada
www.aiamc.com



Natural Resources
Canada

Ressources naturelles
Canada

UNDERSTANDING THE TABLES

CAR CLASSES	T = TWO-SEATER S = SUBCOMPACT C = COMPACT	M = MID-SIZE L = FULL-SIZE W = STATION WAGON
ENGINE SIZE	THE TOTAL DISPLACEMENT OF ALL CYLINDERS (IN LITRES)	
CYLINDERS	THE NUMBER OF ENGINE CYLINDERS	
FUEL	D = Diesel E = Ethanol (E85—85% ethanol blended with gasoline) L = Electric	N = Natural gas P = Propane X = Regular unleaded gasoline Z = Premium unleaded gasoline
# SYMBOL	IF A # SYMBOL APPEARS BESIDE THE MODEL NAME, IT MEANS THAT THE VEHICLE IS EQUIPPED WITH AN OPTIONAL ENGINE THAT PROVIDES MORE POWER THAN THE STANDARD ENGINE OF THE SAME SIZE.	
TRANSMISSION	A = AUTOMATIC E = ELECTRONIC AUTOMATIC M = MANUAL S = AUTOMATIC WITH A MANUAL MODE V = CONTINUOUSLY VARIABLE X = MANUAL WITH AN AUTOMATIC CLUTCH	
NUMBER OF GEARS	= 1, 2, 3, 4, 5, 6	
OVERDRIVE	E = ELECTRONIC OVERDRIVE + = OTHER OVERDRIVE	
CO ₂ EMISSIONS	CARBON DIOXIDE (CO ₂) EMISSIONS IN KILOGRAMS BASED ON A VEHICLE'S ESTIMATED ANNUAL FUEL USE AND FUEL TYPE	

EXPLICATION DES TABLEAUX

CATÉGORIES DE VOITURES	T = DEUX PLACES S = SOUS-COMPACTE C = COMPACTE	M= INTERMÉDIAIRE L = GRANDE BERLINE W= FAMILIALE
CYLINDRÉE	LE VOLUME TOTAL DE TOUS LES CYLINDRES, EXPRIMÉ EN LITRES	
CYLINDRES	LE NOMBRE DE CYLINDRES DU MOTEUR	
Carburant	D = Diesel E = Éthanol (E85 – 85 p. 100 d'éthanol mélangé à l'essence) L = Électricité	N= Gaz naturel P = Propane X= Ordinaire sans plomb Z= Super sans plomb
SYMBOLE #	Si le symbole # figure à côté du nom du modèle, cela signifie que ce véhicule est équipé d'un moteur optionnel plus puissant que le moteur de série de même cylindrée.	
TRANSMISSION	A = AUTOMATIQUE E = AUTOMATIQUE ÉLECTRONIQUE M = MANUELLE S = AUTOMATIQUE AVEC MODE MANUEL V = VARIATION CONTINUE X = MANUELLE AVEC EMBRAYAGE AUTOMATIQUE	
NOMBRE DE VITESSES	= 1, 2, 3, 4, 5, 6	
SURMULTIPLICATION	E = ÉLECTRONIQUE + = AUTRES	
ÉMISSIONS DE CO ₂	ÉMISSIONS DE DIOXYDE DE CARBONE (CO ₂) EXPRIMÉES EN KILOGRAMMES SELON LA CONSOMMATION ANNUELLE DE CARBURANT ESTIMATIVE DU VÉHICULE ET LE TYPE DE CARBURANT.	



A message from the Minister

Choosing a new fuel-efficient vehicle can save you money and help preserve the environment. If you're shopping for a new car or light truck, the *2005 Fuel Consumption Guide* from Natural Resources Canada (NRCan) is the place to start. The Guide lets you compare vehicle information,

including fuel-consumption ratings, estimated annual fuel costs and fuel use, and carbon dioxide emissions. Using the *2005 Fuel Consumption Guide* helps you select the most fuel-efficient vehicle for your everyday needs.

Vehicle use accounts for a significant portion of our individual greenhouse gas emissions. It's up to all Canadians to do their part by making smart choices when it comes to buying, driving and maintaining their vehicles. If each of us cuts our greenhouse gas emissions by about 20 percent, we could reduce the impact of energy use on our environment, our climate and our health. That is why I am asking all Canadians to take the One-Tonne Challenge to lower their individual emissions by one tonne. You will find simple ways to do this on our Web site at **climatechange.gc.ca**.

The Government of Canada's approach to climate change is focused on making the right choices for Canada. This will contribute to our long-term goals of building a sustainable economy for the 21st century, a healthier environment and strong communities while meeting Canada's international responsibilities.

To learn more about buying, driving and maintaining your vehicle with fuel efficiency in mind, visit NRCan's Office of Energy Efficiency Web site at **vehicles.gc.ca**, or call the toll-free Energy Publications Line at 1 800 387-2000.

A handwritten signature in black ink that reads "R. John Efford". The signature is fluid and cursive, with a large, stylized "R" at the beginning.

**The Honourable R. John Efford
Minister of Natural Resources Canada**

Message du ministre

En choisissant un véhicule neuf éconergétique, vous pourrez épargner de l'argent et vous contribuerez à protéger l'environnement. Si vous envisagez d'acheter une voiture ou un camion léger neuf, le *Guide de consommation de carburant 2005* de Ressources naturelles Canada (RNCAN) constitue un bon point de départ. Le Guide permet de comparer les données sur les véhicules, dont les cotes de consommation de carburant, les coûts estimatifs annuels et la consommation de carburant, de même que les émissions de dioxyde de carbone. La consultation du *Guide de consommation de carburant 2005* vous aide à opter pour le véhicule le plus éconergétique en vue de répondre à vos besoins de tous les jours.

L'usage d'un véhicule représente une partie importante de nos émissions individuelles de gaz à effet de serre. Il revient à chaque Canadien d'exercer un choix sage lorsque vient le temps d'acheter, de conduire et d'entretenir son véhicule. Si chacun de nous réduisait ses émissions de gaz à effet de serre d'environ 20 p. 100, nous pourrions diminuer l'impact de la consommation d'énergie sur notre environnement, notre climat et notre santé. Voilà pourquoi je demande à tous les Canadiens de relever le Défi d'une tonne afin de baisser leurs émissions individuelles d'une tonne. Vous trouverez des moyens simples pour ce faire dans notre site Web à l'adresse **changementsclimatiques.gc.ca**.

L'approche du gouvernement du Canada envers les changements climatiques s'attache surtout à faire les bons choix pour le Canada. La démarche viendra appuyer nos objectifs à long terme d'édifier une économie durable au XXI^e siècle, un environnement plus sain et des collectivités fortes tout en respectant les responsabilités du Canada à l'échelle internationale.

Pour en savoir plus au sujet de l'achat, de la conduite et de l'entretien de votre véhicule dans une optique d'efficacité énergétique, consultez le site Web de l'Office de l'efficacité énergétique de RNCAN à l'adresse **vehicules.gc.ca**, ou composez le numéro sans frais des Publications Éconergie au **1 800 387-2000**.



**L'honorable R. John Efford
Ministre des Ressources naturelles du Canada**

MESSAGE FROM VEHICLE MANUFACTURERS

The 2005 *Fuel Consumption Guide*, and the EnerGuide fuel consumption label included with all new light-duty vehicles, are produced in cooperation with vehicle manufacturers, Natural Resources Canada and other federal departments. The information will assist you in comparing relative fuel consumption ratings among vehicles that meet your utility, performance and lifestyle needs.

Purchasing a new vehicle is a major decision involving many factors. While the fuel consumption rating of a vehicle is one purchase consideration, the way in which you operate and maintain your vehicle also affects the amount of fuel consumed. To optimize fuel efficiency, your vehicle must be properly maintained and use high-quality, clean fuels. To reduce the amount of fuel you use, always follow the vehicle manufacturer's recommended practices and requirements provided in your vehicle owner's manual. The owner's manual is a valuable resource that includes recommendations for fuel formulation, maintenance, and operating instructions appropriate for your vehicle.

Manufacturers of motor vehicles sold in Canada are committed to continuing the development of clean, fuel-efficient cars and light-duty trucks. We strive to ensure that all Canadians get the full benefit of the fuel efficiency, performance, and environmental improvements that are designed into vehicles.

Together we can reduce the amount of fuel used for personal transportation.

Canadian Vehicle Manufacturers' Association

Association canadienne des constructeurs de véhicules

www.cvma.ca



Association of International Automobile Manufacturers of Canada

L'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada

www.aiamc.com

MESSAGE DES CONSTRUCTEURS D'AUTOMOBILES

Le *Guide de consommation de carburant 2005 et l'étiquette de consommation de carburant ÉnerGuide* qui accompagne tous les véhicules légers neufs sont publiés en collaboration avec des constructeurs de véhicules, Ressources naturelles Canada et d'autres ministères fédéraux. Les données vous aideront à comparer les cotes relatives de consommation de carburant des véhicules qui répondent à vos besoins en matière d'utilité, de performance et de mode de vie.

L'achat d'un véhicule neuf est une décision importante qui fait intervenir bien des facteurs. Même si la cote de consommation de carburant est l'un des critères pour guider les consommateurs au moment de l'achat, l'utilisation et l'entretien du véhicule ont également une incidence sur la quantité de carburant consommée. Pour que leur véhicule offre un rendement énergétique optimal, les consommateurs doivent l'entretenir de façon adéquate et acheter des carburants de haute qualité et propres. Pour réduire la quantité de carburant utilisée, il faut toujours suivre les pratiques recommandées par le constructeur du véhicule et respecter les exigences indiquées dans le guide d'entretien. Ce dernier est une source d'information fiable concernant la formulation de carburant, l'entretien et la conduite recommandés pour votre véhicule.

Les constructeurs de véhicules automobiles vendus au Canada s'engagent à continuer de construire des voitures et des camions légers éconergétiques et moins polluants, et ils désirent s'assurer que tous les Canadiens profitent pleinement des améliorations apportées à leurs véhicules en matière de rendement énergétique, de performance et de respect de l'environnement.

Ensemble, nous pouvons réduire la quantité de carburant consommée pour le transport personnel.

Association canadienne des
constructeurs de véhicules
Canadian Vehicle Manufacturers' Association
www.cvma.ca



L'Association des fabricants internationaux
d'automobiles du Canada
Association of International Automobile
Manufacturers of Canada
www.aiamc.com



Introduction

This Guide provides fuel consumption and related information on 2005 model year light-duty vehicles, including passenger cars, pickup trucks, vans, special purpose vehicles and alternative fuel vehicles. The information can be used to compare model-specific fuel consumption to help you select the most fuel-efficient vehicle that meets your everyday needs. Choosing the most fuel-efficient and appropriate size of vehicle can save you fuel and money every time you drive, and help to protect the environment.

Vehicle use has a significant impact on the environment. Greenhouse gases (GHGs), particularly carbon dioxide (CO₂), are produced whenever your vehicle is running. For every litre of gasoline used, about 2.4 kg of CO₂ are generated. The use of cars and light trucks on the road releases more than 84 million tonnes of GHGs into the atmosphere each year, about 12 percent of Canada's GHG emissions.

Greenhouse gases contribute to climate change. Each year, every Canadian produces an average of five tonnes of GHGs – a significant portion of them from using their vehicles. The Government of Canada has launched the One-Tonne Challenge to help all Canadians take action on climate change. Here's the Challenge: reduce your individual GHG emissions by one tonne, or about 20 percent. Participating in the One-Tonne Challenge will pay off—you will save money and help to reduce GHG emissions and their impact on the environment.

Take the One-Tonne Challenge and discover simple ways to reduce your GHG emissions. Visit **climatechange.gc.ca** or call 1 800 O-Canada (1 800 622-6232) or 1 800 465-7735 (teletype for the hearing impaired) to get a free copy of *Your Guide to the One-Tonne Challenge*.

Where to begin? Switch to a fuel-efficient vehicle that meets your everyday needs, get into the habit of driving fuel efficiently, use your vehicle sparingly, and follow the manufacturer's recommendations for operating and maintaining your vehicle. To learn more about how to buy, drive and maintain your vehicle to save money, save energy and reduce GHG emissions, visit the Web site at **vehicles.gc.ca**.

To find out the fuel consumption ratings and estimated annual fuel costs of new vehicles, consult this Guide, check the EnerGuide label found on new vehicles, or visit the Web site at **vehicles.gc.ca**.

You can download and compare fuel consumption information for both new and used (1995-2005) vehicles, or call toll-free at 1 800 387-2000 to request a free copy of the Guide.



Introduction

Le présent guide vous renseigne sur la consommation de carburant des véhicules légers, notamment des automobiles, des camionnettes, des fourgonnettes, des véhicules à usage spécial et des véhicules à carburant de remplacement pour l'année modèle 2005. Il présente également d'autres renseignements connexes et les données qu'il renferme peuvent servir à comparer la consommation de carburant des différents modèles pour vous aider à choisir le véhicule qui vous donnera le meilleur rendement énergétique, tout en répondant à vos besoins de tous les jours. En optant pour le véhicule le plus éconergétique de la taille la plus appropriée, vous réduirez votre consommation de carburant et économiserez de l'argent toutes les fois que vous conduirez, et vous pourrez ainsi protéger l'environnement.

L'utilisation d'un véhicule a d'importantes répercussions sur l'environnement. Les gaz à effet de serre (GES), plus particulièrement le dioxyde de carbone (CO_2), sont émis chaque fois que votre véhicule est en marche. Chaque litre d'essence consommé produit environ 2,4 kg de CO_2 . Tous les ans, les voitures et les camions légers sur la route rejettent plus de 84 millions de tonnes de GES dans l'atmosphère, soit environ 12 p. 100 des émissions de gaz à effet de serre du Canada.

Les GES contribuent aux changements climatiques. Tous les ans, chaque Canadien produit en moyenne cinq tonnes de GES – une partie importante provenant de l'utilisation de leurs véhicules. Le gouvernement du Canada a lancé le Défi d'une tonne pour aider tous les Canadiens à agir contre les changements climatiques. L'initiative invite chacun de nous à réduire ses émissions de GES d'une tonne, ou d'environ 20 p. 100. Participer au Défi d'une tonne rapportera – vous économiserez de l'argent et contribuerez à réduire les émissions de GES et leurs répercussions sur l'environnement.

Relevez le Défi d'une tonne et découvrez des moyens simples de réduire vos émissions de GES. Consultez le site Web à l'adresse **changementsclimatiques.gc.ca** ou composez le 1 800 O-Canada (1 800 622-6232) ou le 1 800 465-7735 (appareil de télécommunications pour malentendants) pour obtenir un exemplaire gratuit de *Votre guide pour relever le défi d'une tonne*.

Par où commencer? Optez pour un véhicule éconergétique qui répond à vos besoins de tous les jours, prenez l'habitude de conduire de façon éconergétique, utilisez votre véhicule moins souvent, et suivez les recommandations du constructeur quant à la conduite et à l'entretien de votre véhicule. Pour en savoir davantage sur la façon d'acheter, de conduire et d'entretenir votre véhicule pour épargner de l'argent, économiser l'énergie et réduire les émissions de GES, consultez notre site Web à l'adresse **vehicules.gc.ca**.

Pour connaître les coûts estimatifs annuels de carburant et les cotes de consommation de carburant des véhicules neufs, consultez le présent guide, lisez l'étiquette ÉnerGuide apposée sur les véhicules neufs, ou consultez notre site Web à l'adresse **vehicules.gc.ca**.

Vous pouvez télécharger et comparer les données de consommation de carburant à la fois pour les véhicules neufs et d'occasion (de 1995 à 2005), ou composer sans frais le 1 800 387-2000 pour demander un exemplaire gratuit du Guide.

Contents

PAGE

The Office of Energy Efficiency	10
EnerGuide for Vehicles Awards	10
About fuel consumption ratings.....	12
You may experience consumption other than specified in the Guide	12
Testing procedures for vehicle fuel consumption	14
Simulated city course	14
Simulated highway course	14
Vehicle classifications	16
The EnerGuide label for vehicles	18
Estimated annual fuel consumption, fuel cost and CO₂ emissions	22
Fuel consumption and cost.....	22
CO ₂ emissions	23
Comparing vehicles	26
Conversion: L/100 km, mi./gal.	26
The cost of driving	28
Automobile tables (including alternative fuel vehicles)	30
Pickup truck tables (including alternative fuel vehicles)	42
Van tables (including alternative fuel vehicles).....	45
Special purpose vehicle tables (including alternative fuel vehicles)	47
EnerGuide Award winners	53
Fuels and CO₂ emissions	54
Tips on driving and maintaining vehicles	56
Contact us	60
Where to find the Guide	60

Table des matières

PAGE

L'Office de l'efficacité énergétique	11
Prix ÉnerGuide pour les véhicules	11
À propos des cotes de consommation de carburant	13
Possibilité d'écart entre votre consommation et celle qui figure dans le Guide	13
Procédure d'essai de consommation de carburant.....	15
Simulation d'un parcours en ville	15
Simulation d'un parcours sur route.....	15
Catégories de véhicules	17
Étiquette ÉnerGuide pour les véhicules	20
Consommation et coût estimatifs de carburant annuels, et émissions de CO ₂	24
Coût et consommation de carburant	24
Émissions de CO ₂	25
Comparaison entre véhicules	27
Conversion : L/100 km, mi/gal.....	27
Le coût de la conduite	29
Tableaux des automobiles (dont les véhicules à carburant de remplacement)	30
Tableaux des camionnettes (dont les véhicules à carburant de remplacement)	42
Tableaux des fourgonnettes (dont les véhicules à carburant de remplacement)	45
Tableaux des véhicules à usage spécial (dont les véhicules à carburant de remplacement)	47
Gagnants des prix ÉnerGuide	53
Carburants et émissions de CO ₂	55
Conseils utiles sur la conduite et l'entretien des véhicules	58
Communiquez avec nous	61
Où se procurer le Guide	61



The Office of Energy Efficiency

Leading Canadians to Energy Efficiency at Home, at Work and on the Road

The Office of Energy Efficiency (OEE) at Natural Resources Canada is the Government of Canada's centre for information on energy conservation, energy efficiency, energy-efficient products and alternative fuels. The OEE plays a leadership role in helping Canadians reduce energy consumption, save millions of dollars in energy costs, address the challenges of climate change and pursue sustainable economic development.

To learn about the OEE's programs and how you can reduce your energy use, save money and reduce individual GHG emissions, visit the OEE's Web site at oee.nrcan.gc.ca.



EnerGuide for Vehicles Awards

Each year Natural Resources Canada recognizes the manufacturers of the most fuel-efficient new light-duty vehicles. The annual EnerGuide for Vehicles Awards are presented to the manufacturers of the most fuel-efficient two-seater, subcompact, compact, mid-size and full-size cars, station wagons, pickup trucks, vans and special purpose vehicles sold in Canada each model year. For more information and a list of current and previous winners, visit the Web site at vehicles.gc.ca.

Winners for 2005

Two-Seater

- Honda Insight

Subcompact

- Toyota Echo Hatchback
- Volkswagen New Beetle TDI Diesel

Compact

- Honda Civic Hybrid

Mid-Size

- Toyota Prius

Full-Size

- Chevrolet Malibu Maxx

Station Wagon

- Volkswagen Jetta TDI Diesel Wagon
- Pontiac Vibe
- Toyota Corolla Matrix

Pickup Truck

- Ford Ranger
- Mazda B2300

Special Purpose

- Ford Escape Hybrid

Van

- Honda Odyssey EX-L



L'Office de l'efficacité énergétique

Engager les Canadiens sur la voie de l'efficacité énergétique à la maison, au travail et sur la route

L'Office de l'efficacité énergétique (OEE) de Ressources naturelles Canada est le centre d'information du gouvernement du Canada sur l'économie d'énergie, l'efficacité énergétique, les produits éconergétiques et les carburants de remplacement. L'OEE joue un rôle de chef de file en aidant les Canadiens et les Canadiennes à réduire la consommation d'énergie, à économiser des millions de dollars en coûts d'énergie, à relever les défis posés par les changements climatiques et à rechercher le développement économique durable.

Pour connaître les programmes de l'OEE et la façon dont vous pouvez réduire votre consommation d'énergie, épargner de l'argent et diminuer les émissions de GES individuelles, consultez le site Web de l'OEE à l'adresse oee.rncan.gc.ca.



Prix ÉnerGuide pour les véhicules

Tous les ans, Ressources naturelles Canada récompense les constructeurs des véhicules légers neufs les plus éconergétiques. Les prix ÉnerGuide annuels pour les véhicules sont remis aux constructeurs des automobiles à deux places, sous-compactes, compactes, intermédiaires, grandes berlines, familiales, camionnettes, fourgonnettes et véhicules à usage spécial les plus éconergétiques vendus au Canada de chaque année modèle. Pour obtenir plus de renseignements et la liste des gagnants actuels et antérieurs, consultez le site Web à l'adresse vehicules.gc.ca.

Gagnants de 2005

Deux places

- Honda Insight

Sous-compactes

- Toyota Echo Hatchback
- Volkswagen New Beetle TDI Diesel

Compactes

- Honda Civic Hybrid

Intermédiaires

- Toyota Prius

Grandes berlines

- Chevrolet Malibu Maxx

Familiales

- Volkswagen Jetta TDI Diesel Wagon
- Pontiac Vibe
- Toyota Corolla Matrix

Camionnettes

- Ford Ranger
- Mazda B2300

Véhicules à usage spécial

- Ford Escape Hybrid

Fourgonnettes

- Honda Odyssey EX-L



About fuel consumption ratings

Vehicle manufacturers use standardized testing and analytical procedures, approved by Transport Canada, to supply vehicle fuel consumption ratings data for the Guide. **Transport Canada verifies the accuracy of the data received from the vehicle manufacturers, and Natural Resources Canada uses this data and other information to publish the 2005 Fuel Consumption Guide.**

Manufacturers are required to submit fuel consumption ratings for vehicles under the light-duty gross vehicle weight limit of 3855 kg (8500 lb.); therefore, vehicles that exceed the gross vehicle weight limit are not listed in the Guide. In some cases, vehicle information is not published in the Guide because it is not available prior to publication as new vehicle models are released by manufacturers throughout the year. To obtain the latest information and ratings for 2005 vehicles, consult your individual manufacturer and dealer, or visit the Web site at **vehicles.gc.ca**.

You may experience consumption other than specified in the Guide

While the Guide allows for a reliable comparison of the fuel consumption of different vehicles using the same testing methods, your own vehicle's results may vary from what is indicated in the Guide. The published ratings are for typically equipped vehicles and are adjusted to reflect average real-world driving conditions in Canada. The fuel consumption of your vehicle may vary from its published rating, depending on factors such as your driving style and behaviour, vehicle acceleration and driving speed, the overall age and operating condition of your vehicle, temperature, weather, traffic and road conditions. In addition, power-driven accessories (e.g., air conditioning) and other options that are installed in your vehicle will also affect your fuel use.

The ratings that appear on the EnerGuide labels for vehicles and in the *2005 Fuel Consumption Guide* are an indicator of what fuel efficiency you may achieve if you keep your vehicle properly maintained and drive with fuel efficiency in mind. For more information on vehicle fuel consumption and related topics, including tips to get the most fuel efficiency out of your new vehicle, visit the Web site at **vehicles.gc.ca**.

À propos des cotes de consommation de carburant

Les constructeurs de véhicules ont recours à des procédures d'essai et d'analyse normalisées, approuvées par Transports Canada, en vue d'offrir des données pour établir les cotes de consommation de carburant qui figurent dans le Guide.

Transports Canada vérifie l'exactitude des données reçues des constructeurs de véhicules, et Ressources naturelles Canada utilise ces données et d'autres renseignements pour publier le *Guide de consommation de carburant 2005*.

Les constructeurs sont tenus de soumettre des cotes de consommation de carburant pour les véhicules légers dont le poids brut est inférieur à 3855 kg (8500 lb); les véhicules qui dépassent la limite de poids brut ne figurent donc pas dans le Guide. Les données concernant certains véhicules ne sont pas incluses dans le Guide, parce qu'elles sont remises trop tard pour être publiées, étant donné que les constructeurs mettent de nouveaux modèles sur le marché tout au long de l'année. Pour obtenir les cotes et les données les plus récentes sur les modèles 2005, consultez le constructeur et le concessionnaire du véhicule, ou notre site Web à l'adresse **véhicules.gc.ca**.

Possibilité d'écart entre votre consommation et celle qui figure dans le Guide

Même si le Guide constitue une source fiable d'information qui permet de comparer la consommation de carburant de divers véhicules en utilisant les mêmes méthodes d'essai, il peut y avoir un écart entre les résultats indiqués dans le Guide et ceux de votre véhicule. Les cotes de consommation publiées s'appliquent à des véhicules pourvus des accessoires habituels, et elles sont rajustées pour refléter les conditions de conduite que l'on retrouve au Canada. Cependant, la consommation peut varier d'un véhicule à un autre, selon des facteurs comme les habitudes de conduite, l'accélération et la vitesse du véhicule, l'âge et l'état de fonctionnement de votre véhicule, la température extérieure, les conditions climatiques, la circulation et les conditions routières. De plus, la présence ou l'absence d'accessoires, notamment ceux qui consomment de l'énergie (p. ex., un climatiseur) influe également sur la consommation de carburant.

Les cotes qui apparaissent sur les étiquettes ÉnerGuide pour les véhicules et dans le *Guide de consommation de carburant 2005* indiquent le rendement énergétique que vous pouvez atteindre si vous entretez bien votre voiture et si vous conduisez en ayant ce rendement à l'esprit. Pour plus de renseignements sur la consommation de carburant des véhicules et sur des sujets connexes, notamment des conseils utiles pour tirer le maximum d'efficacité énergétique de votre véhicule neuf, consultez le site Web à l'adresse **véhicules.gc.ca**.



Testing procedures for vehicle fuel consumption

New vehicles are "run in" for about 6000 km before testing. Vehicles are mounted on a programmable two-wheel laboratory chassis dynamometer and, using two-wheel drive, are run through simulated city and highway driving cycles. This carefully controlled method of testing, including the use of standardized fuels, laboratories and testing equipment, is used instead of on-road driving to ensure that all vehicles are tested under identical conditions.

Fuel consumption ratings are generated based on test cycles and correction factors that take into account the aerodynamic efficiency, weight, rolling resistance, drive mode of different vehicles and average real-world driving conditions in Canada. Other adjustments are made to reflect the average fuel consumption of vehicle configurations, options and sales mixes sold in Canada.

All vehicles, including four-wheel (4x4) and all-wheel drive (AWD), are tested in two-wheel drive (2WD) mode.

SIMULATED CITY COURSE

City fuel consumption ratings are based on a 22-minute simulated drive of 12 km, with 16 complete stops. The average speed of the test is 32 km/h.

SIMULATED HIGHWAY COURSE

Highway fuel consumption ratings are based on a 12-minute simulated highway course of 16 km with no stops. The top speed during the test is 96.5 km/h, and the average speed of the test is 77 km/h, reflecting an urban-highway driving environment.

For additional information about vehicle testing, visit www.tc.gc.ca/road.



Procédure d'essai de la consommation de carburant

La période de rodage des véhicules neufs, avant les essais, est d'environ 6000 km. Les véhicules sont ensuite placés, en laboratoire, sur un dynamomètre à châssis programmable, qui simule en mode deux roues motrices des parcours en ville et sur la route. Cette méthode d'essai rigoureusement contrôlée, notamment le recours à des carburants normalisés, à des laboratoires et à de l'équipement d'essai, est préférable aux essais sur route, car elle permet de soumettre tous les véhicules à des conditions d'essai identiques.

Les cotes de consommation de carburant sont établies en se fondant sur des cycles d'essai et des facteurs de correction qui tiennent compte de l'efficacité aérodynamique, du poids, de la résistance au roulement, du mode d'entraînement des véhicules et des conditions moyennes de conduite sur route au Canada. D'autres rajustements sont effectués pour établir la consommation moyenne de véhicules offerts en différentes versions ou avec divers équipements en option et ce, en fonction des chiffres de vente au Canada.

Tous les véhicules, y compris ceux à quatre roues motrices (4x4) ou à traction intégrale, sont mis à l'essai en mode deux roues motrices.

SIMULATION D'UN PARCOURS EN VILLE

Les cotes de consommation de carburant en ville sont fondées sur un parcours de 12 km comprenant 16 arrêts complets, effectué en 22 minutes. La vitesse moyenne pendant l'essai est de 32 km/h.

SIMULATION D'UN PARCOURS SUR ROUTE

Les cotes de consommation sur la route sont fondées sur un parcours de 16 km sans arrêt, effectué en 12 minutes. Durant l'essai, la vitesse maximale atteinte est de 96,5 km/h et la vitesse moyenne, de 77 km/h, ce qui reflète les conditions de conduite en ville et sur route.

Pour plus de renseignements sur les essais, consultez le site Web à l'adresse **www.tc.gc.ca/routier**.

VEHICLE CLASSIFICATIONS

Cars are divided into six classes based on interior volume to help buyers compare the fuel consumption of different makes and models. An interior volume index is calculated from the combined passenger and trunk or cargo space. Pickup trucks, vans and special purpose vehicles are classed within their own respective categories.

Two-Seater (T) / Voiture à deux places (T)

Honda Insight



Subcompact Car (S) – less than 2830 L (100 cu. ft.) /
Voiture sous-compacte (S) : moins de 2830 L (100 pi³)

Toyota Echo Hatchback



Compact Car (C) – between 2830 L and 3115 L (100 and 110 cu. ft.) /
Voiture compacte (C) : de 2830 L à 3115 L (100 à 110 pi³)

Honda Civic Hybrid



Mid-Size Car (M) – between 3115 L and 3400 L (110 and 120 cu. ft.) /
Voiture intermédiaire (M) : de 3115 L à 3400 L (110 à 120 pi³)

Toyota Prius



Full-Size Car (L) – greater than 3400 L (120 cu. ft.) /
Grande berline (L) : plus de 3400 L (120 pi³)

Chevrolet Malibu Maxx



CATÉGORIES DE VÉHICULES

Pour aider les acheteurs à comparer la consommation de carburant de marques et de modèles différents, les voitures sont réparties en six catégories selon un indice d'espace intérieur. Cet indice correspond au volume total de l'habitacle et du coffre ou de l'espace utilitaire. Les camionnettes, les fourgonnettes et les véhicules à usage spécial sont classés dans leurs catégories respectives.

Station Wagon (W) / Familiale (W)

Volkswagen Jetta TDI Diesel Wagon



Pickup Truck / Camionnette

Mazda B2300



Van / Fourgonnette

Honda Odyssey EX-L



Special Purpose Vehicle / Véhicule à usage spécial

Ford Escape Hybrid

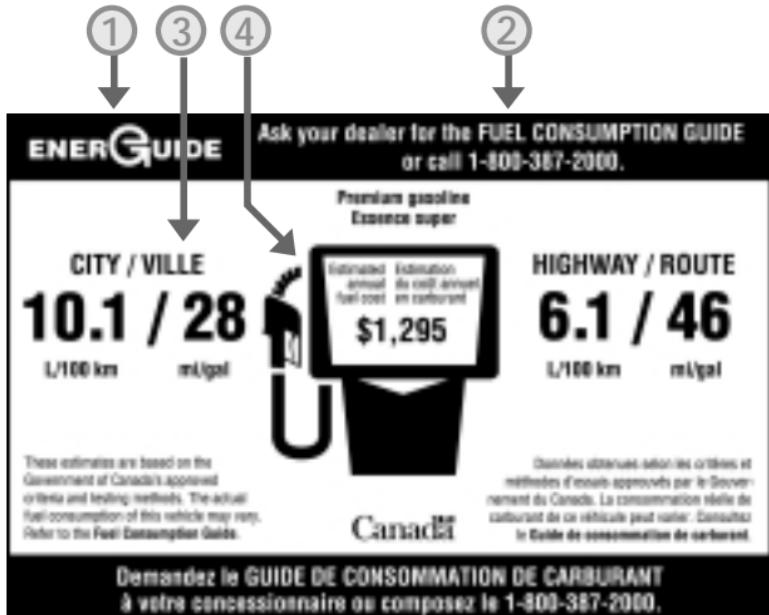




The EnerGuide label for vehicles

Look for the EnerGuide label on all new light-duty vehicles, including passenger cars, pickup trucks, vans and special purpose vehicles. Use the EnerGuide label to help you identify the most fuel-efficient new vehicle that meets your everyday needs.

The label has a standardized design featuring a fuel pump and the EnerGuide logo and is affixed to the vehicle alone or as part of the vehicle options and price label. EnerGuide labels are intended to remain on new vehicles until they are sold. If a new vehicle has no label, ask the dealer for the manufacturer's fuel consumption ratings for the vehicle, or consult this Guide or the Web site at vehicles.gc.ca to find its fuel consumption ratings.



CONSOMMATION DE CARBURANT 2005

GUIDE DE CONSOMMATION DE CARBURANT

Use the EnerGuide label to compare the fuel consumption and the estimated annual fuel costs of different vehicles (see sample label).

- ① EnerGuide is the official Government of Canada mark for rating and labelling the energy consumption or energy efficiency of products such as appliances, heating and cooling equipment, new vehicles and houses that have had an energy efficiency evaluation. For more information on EnerGuide, visit the Web site at oee.nrcan.gc.ca/energuide.
- ② Use the contact information on the label to order your free copy of the *2005 Fuel Consumption Guide* or other free energy efficiency publications.
- ③ Compare the city and highway fuel consumption ratings of different vehicles to find out which vehicle consumes the least amount of fuel.
- ④ Use the estimated annual fuel cost based on fuel type to assess potential savings when comparing vehicles.

Consult this Guide to learn more about new vehicle fuel consumption.

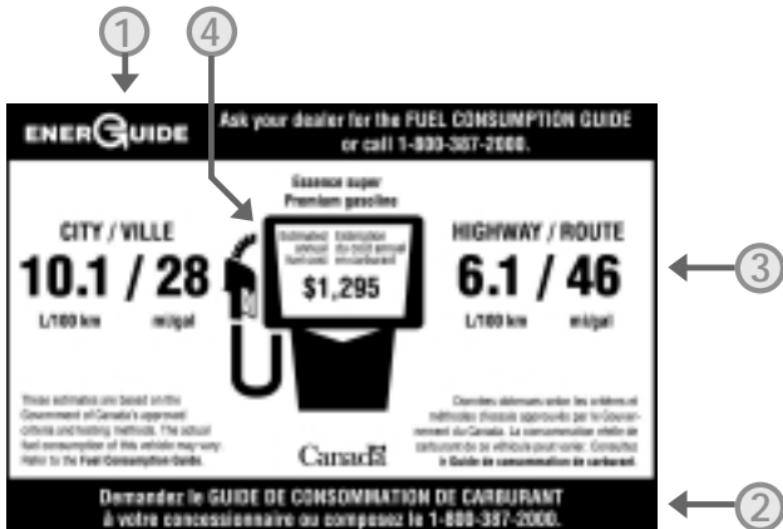




Étiquette ÉnerGuide pour les véhicules

Cherchez l'étiquette ÉnerGuide sur tous les véhicules légers neufs, y compris les automobiles, les camionnettes, les fourgonnettes et les véhicules à usage spécial. Utilisez l'étiquette ÉnerGuide pour vous aider à repérer le véhicule neuf le plus éconergétique qui répond à vos besoins de tous les jours.

De conception uniformisée, l'étiquette est illustrée d'une pompe à essence et du logo d'ÉnerGuide, et elle est apposée seule sur le véhicule ou fait partie de l'étiquette indiquant les options et le prix du véhicule. Les étiquettes ÉnerGuide devraient rester sur les nouveaux véhicules jusqu'au moment de leur vente. Si un véhicule neuf n'a pas d'étiquette, demandez au concessionnaire la cote de consommation de carburant approuvée pour le véhicule, ou consultez le présent guide ou le site Web à l'adresse vehicules.gc.ca pour trouver ses cotes de consommation de carburant.



CONSOMMATION DE CARBURANT 2005

Utilisez l'étiquette ÉnerGuide pour comparer la consommation de carburant et les estimations du coût annuel de carburant de différents véhicules (voir l'exemple d'étiquette).

- ① ÉnerGuide est la marque officielle retenue par le gouvernement du Canada pour l'étiquetage et les cotes de consommation d'énergie ou d'efficacité énergétique de produits tels que les électroménagers, les appareils de chauffage et de climatisation, les véhicules neufs et les maisons évaluées sur le plan de l'efficacité énergétique. Pour plus de renseignements sur ÉnerGuide, consultez notre site Web à l'adresse oee.rncan.gc.ca/energuide.
- ② Servez-vous des coordonnées figurant sur l'étiquette pour commander un exemplaire gratuit du *Guide de consommation de carburant 2005* ou d'autres publications sur l'efficacité énergétique.
- ③ Comparez les cotes de consommation de carburant en ville et sur route de différents véhicules afin de trouver celui qui consomme le moins de carburant.
- ④ Utilisez le coût estimatif du carburant, selon le carburant qui s'applique, pour évaluer les économies possibles en faisant la comparaison de véhicules.

Consultez le présent guide pour en savoir plus sur la consommation de carburant des véhicules neufs.





Estimated annual fuel consumption, fuel cost and CO₂ emissions

FUEL CONSUMPTION AND COST

Estimates of annual fuel consumption and fuel cost are based on a driving distance of 20000 km, with a mix of 55 percent city and 45 percent highway driving. To estimate annual fuel costs for 2005, we used prices of 69¢/L for regular gasoline, 78¢/L for premium gasoline and 66¢/L for diesel fuel. Higher prices will result in annual costs greater than those printed in the guide. Fuel prices for alternative fuels have not been provided in the Guide due to differences in availability.

Fuel efficiency should be considered when choosing a new vehicle. The vehicle that has the lowest fuel consumption rating in L/100 km and the lowest estimated annual fuel use will give you the greatest fuel savings year after year.

The following formula can be used to calculate your estimated annual fuel consumption and costs and to assess potential savings when comparing vehicles:

Annual fuel consumption (in litres) =

$$\left[\frac{\text{Annual distance travelled (km)} \times \text{Percent of city driving} \times \text{City fuel consumption rating (L/100 km)}}{100} \right]$$

+

$$\left[\frac{\text{Annual distance travelled (km)} \times \text{Percent of highway driving} \times \text{Highway fuel consumption rating (L/100 km)}}{100} \right]$$

Annual fuel cost = Annual fuel consumption × Fuel cost (¢/L)

The following example is based on 20000 km of annual driving with a mix of 55 percent city and 45 percent highway driving and a fuel cost of 69¢/L.

If a vehicle with a fuel rating of 10.2 L/100 km (city) and 6.0 L/100 km (highway) is selected, the annual fuel consumption would be as follows:

$$\frac{20000 \text{ km} \times 0.55 \times 10.2 \text{ L}}{100 \text{ km}} + \frac{20000 \text{ km} \times 0.45 \times 6.0 \text{ L}}{100 \text{ km}} = 1662 \text{ L}$$

The annual fuel cost would be
1662 L X 69¢/L = \$1,146.78

CO₂ EMISSIONS

Carbon dioxide (CO₂) is a primary greenhouse gas and is produced whenever your vehicle is running. The amount of CO₂ your vehicle generates depends on the amount and type of fuel used. Vehicle technology, like the type of engine used, also has an influence on the level of CO₂ emissions. For example, for the same distance travelled, a modern diesel vehicle can reduce CO₂ emissions by about 20 percent compared to a similar gasoline vehicle.

For the tables in this Guide, CO₂ emissions are calculated by multiplying the vehicle's estimated annual fuel consumption by a conversion factor for the vehicle's type of fuel.

Consommation et coût estimatifs de carburant annuels, et émissions de CO₂

COÛT ET CONSOMMATION DE CARBURANT

Les estimations du coût et de la consommation de carburant annuels sont fondées sur une distance de parcours de 20 000 km, répartie comme suit : 55 p. 100 en ville et 45 p. 100 sur route. Au moment d'évaluer le coût de carburant pour l'année 2005, le prix de l'essence a été établi à 0,69 \$/L pour l'essence ordinaire, 0,78 \$/L pour l'essence super et 0,66 \$/L pour le carburant diesel. Des prix plus élevés entraîneront évidemment des coûts annuels supérieurs à ceux qui figurent dans le Guide. Les prix des carburants de remplacement n'apparaissent pas dans le Guide à cause des écarts de disponibilité.

Le rendement énergétique doit entrer en ligne de compte quand vient le temps d'opter pour un véhicule neuf.

Le véhicule ayant la plus faible cote de consommation en L/100 km et la plus faible consommation annuelle estimative est celui qui vous permettra d'économiser le plus de carburant, année après année.

Utilisez la formule suivante pour estimer votre consommation et votre coût annuels de carburant afin d'évaluer les économies que vous pourriez réaliser en comparant des véhicules :

Consommation annuelle (en litres) =

$$\left[\frac{\text{Distance parcourue annuellement (km)} \times \% \text{ conduite en ville} \times \text{Cote de consommation en ville (L/100 km)}}{100} \right] + \left[\frac{\text{Distance parcourue annuellement (km)} \times \% \text{ conduite sur route} \times \text{Cote de consommation sur route (L/100 km)}}{100} \right]$$

Coût annuel de carburant = Consommation annuelle
x coût du carburant (\$/L)

L'exemple suivant est basé sur une distance parcourue de 20 000 km par an, répartie de la façon suivante : 55 p. 100 en ville et 45 p. 100 sur route. Le coût de l'essence est de 0,69 \$/L.

Nous optons pour un véhicule ayant une cote de consommation de 10,2 L/100 km en ville et de 6,0 L/100 km sur route. La consommation annuelle de carburant, dans cet exemple, s'établit comme suit :

$$\frac{20000 \text{ km} \times 0,55 \times 10,2 \text{ L}}{100 \text{ km}} + \frac{20000 \text{ km} \times 0,45 \times 6,0 \text{ L}}{100 \text{ km}} = 1662 \text{ L}$$

Le coût annuel de carburant serait de
 $1662 \text{ L} \times 0,69 \text{ \$/L} = 1\,146,78 \text{ \$}$.



ÉMISSIONS DE CO₂

Le dioxyde de carbone (CO₂) est l'un des principaux gaz à effet de serre et votre véhicule en produit toutes les fois qu'il consomme du carburant. La quantité de CO₂ dépend de la quantité et du type de carburant utilisé. La technologie du véhicule, tout comme le moteur utilisé, a un effet sur le niveau des émissions de CO₂. Ainsi, pour la même distance parcourue, un véhicule au diesel moderne peut réduire les émissions de CO₂ d'environ 20 p. 100, comparativement à un véhicule à essence semblable.

Dans les tableaux du présent guide, les émissions de CO₂ se calculent en multipliant la consommation annuelle estimative de carburant du véhicule par un facteur de conversion ayant trait au type de carburant du véhicule.

Comparing vehicles

To compare vehicles, look at the estimated annual fuel consumption and the cost of fuel for different vehicles to determine which one can save you the most money. Don't forget, the vehicle with the best fuel consumption ratings and lowest estimated annual fuel use will save you fuel and money year after year - and save you even more if fuel prices rise.

Conversion: L/100 km, mi./gal.

4.546 litres = 1 imperial gallon

To convert L/100 km into miles per gallon (mi./gal.) or mi./gal. into L/100 km, use the following formulas:

$$\text{L/100 km} = \frac{282.48}{\text{mi./gal.}}$$

$$\text{mi./gal.} = \frac{282.48}{\text{L/100 km}}$$

CAUTION ON USING U.S. FUEL ECONOMY DATA

U.S. Web sites list fuel economy data in miles per U.S. gallon and use different sales data based on the U.S. vehicle market. Fuel efficiency ratings in Canada and the U.S. are similar but cannot be directly compared.

Comparaison entre véhicules

Lorsque vous comparez les véhicules, regardez l'estimation de la consommation de carburant annuelle et le coût en carburant pour différents véhicules. Vous pourrez ainsi déterminer quel véhicule peut vous faire réaliser les meilleures économies. N'oubliez pas que le véhicule offrant la plus basse cote de consommation et la plus faible consommation estimative annuelle vous fera économiser carburant et argent année après année – et vous épargnerez davantage si les prix du carburant montent.

Conversion : L/100 km, mi/gal

4,546 litres = 1 gallon impérial

Pour convertir les L/100 km en milles au gallon (mi/gal) ou les mi/gal en L/100 km, utilisez les formules suivantes :

$$\text{L/100 km} = \frac{282,48}{\text{mi/gal}} \quad \text{mi/gal} = \frac{282,48}{\text{L/100 km}}$$

ATTENTION EN UTILISANT LES DONNÉES DES ÉTATS-UNIS SUR LA CONSOMMATION DE CARBURANT

Les données sur la consommation de carburant des véhicules dans les sites Web américains sont exprimées en mille au gallon américain et sont établies en fonction de différentes données sur les ventes basées sur le marché des véhicules aux États-Unis. Les cotes de rendement énergétique du Canada et des États-Unis sont semblables, mais on ne saurait les comparer directement.



The cost of driving

The following chart shows a range of fuel costs based on various fuel prices and litres of fuel used.

Cost/ L vs. Litres	70¢/L	75¢/L	80¢/L	85¢/L	90¢/L	95¢/L	\$1.00/L
700	\$ 490	\$ 525	\$ 560	\$ 595	\$ 630	\$ 665	\$ 700
800	\$ 560	\$ 600	\$ 640	\$ 680	\$ 720	\$ 760	\$ 800
900	\$ 630	\$ 675	\$ 720	\$ 765	\$ 810	\$ 855	\$ 900
1000	\$ 700	\$ 750	\$ 800	\$ 850	\$ 900	\$ 950	\$1,000
1100	\$ 770	\$ 825	\$ 880	\$ 935	\$ 990	\$1,045	\$1,100
1200	\$ 840	\$ 900	\$ 960	\$1,020	\$1,080	\$1,140	\$1,200
1300	\$ 910	\$ 975	\$1,040	\$1,105	\$1,170	\$1,235	\$1,300
1400	\$ 980	\$1,050	\$1,120	\$1,190	\$1,260	\$1,330	\$1,400
1500	\$1,050	\$1,125	\$1,200	\$1,275	\$1,350	\$1,425	\$1,500
1600	\$1,120	\$1,200	\$1,280	\$1,360	\$1,440	\$1,520	\$1,600
1700	\$1,190	\$1,275	\$1,360	\$1,445	\$1,530	\$1,615	\$1,700
1800	\$1,260	\$1,350	\$1,440	\$1,530	\$1,620	\$1,710	\$1,800
1900	\$1,330	\$1,425	\$1,520	\$1,615	\$1,710	\$1,805	\$1,900
2000	\$1,400	\$1,500	\$1,600	\$1,700	\$1,800	\$1,900	\$2,000
2100	\$1,470	\$1,575	\$1,680	\$1,785	\$1,890	\$1,995	\$2,100
2200	\$1,540	\$1,650	\$1,760	\$1,870	\$1,980	\$2,090	\$2,200
2300	\$1,610	\$1,725	\$1,840	\$1,955	\$2,070	\$2,185	\$2,300
2400	\$1,680	\$1,800	\$1,920	\$2,040	\$2,160	\$2,280	\$2,400
2500	\$1,750	\$1,875	\$2,000	\$2,125	\$2,250	\$2,375	\$2,500
2600	\$1,820	\$1,950	\$2,080	\$2,210	\$2,340	\$2,470	\$2,600
2700	\$1,890	\$2,025	\$2,160	\$2,295	\$2,430	\$2,565	\$2,700
2800	\$1,960	\$2,100	\$2,240	\$2,380	\$2,520	\$2,660	\$2,800
2900	\$2,030	\$2,175	\$2,320	\$2,465	\$2,610	\$2,755	\$2,900
3000	\$2,100	\$2,250	\$2,400	\$2,550	\$2,700	\$2,850	\$3,000
3100	\$2,170	\$2,325	\$2,480	\$2,635	\$2,790	\$2,945	\$3,100
3200	\$2,240	\$2,400	\$2,560	\$2,720	\$2,880	\$3,040	\$3,200
3300	\$2,310	\$2,475	\$2,640	\$2,805	\$2,970	\$3,135	\$3,300
3400	\$2,380	\$2,550	\$2,720	\$2,890	\$3,060	\$3,230	\$3,400
3500	\$2,450	\$2,625	\$2,800	\$2,975	\$3,150	\$3,325	\$3,500
3600	\$2,520	\$2,700	\$2,880	\$3,060	\$3,240	\$3,420	\$3,600
3700	\$2,590	\$2,775	\$2,960	\$3,145	\$3,330	\$3,515	\$3,700
3800	\$2,660	\$2,850	\$3,040	\$3,235	\$3,420	\$3,580	\$3,800
3900	\$2,730	\$2,925	\$3,120	\$3,320	\$3,510	\$3,675	\$3,900
4000	\$2,800	\$3,000	\$3,200	\$3,400	\$3,600	\$3,800	\$4,000

For the fuel consumption of specific vehicles, check the "Fuel (L)/ year" column in the tables.

Le coût de la conduite

Le tableau suivant indique le coût du carburant pour une gamme de prix du carburant et de litres de carburant consommés.

Coût/ L	70¢/L	75¢/L	80¢/L	85¢/L	90¢/L	95¢/L	1,00 \$/L
Litres							
700	490 \$	525 \$	560 \$	595 \$	630 \$	665 \$	700 \$
800	560 \$	600 \$	640 \$	680 \$	720 \$	760 \$	800 \$
900	630 \$	675 \$	720 \$	765 \$	810 \$	855 \$	900 \$
1 000	700 \$	750 \$	800 \$	850 \$	900 \$	950 \$	1 000 \$
1 100	770 \$	825 \$	880 \$	935 \$	990 \$	1 045 \$	1 100 \$
1 200	840 \$	900 \$	960 \$	1 020 \$	1 080 \$	1 140 \$	1 200 \$
1 300	910 \$	975 \$	1 040 \$	1 105 \$	1 170 \$	1 235 \$	1 300 \$
1 400	980 \$	1 050 \$	1 120 \$	1 190 \$	1 260 \$	1 330 \$	1 400 \$
1 500	1 050 \$	1 125 \$	1 200 \$	1 275 \$	1 350 \$	1 425 \$	1 500 \$
1 600	1 120 \$	1 200 \$	1 280 \$	1 360 \$	1 440 \$	1 520 \$	1 600 \$
1 700	1 190 \$	1 275 \$	1 360 \$	1 445 \$	1 530 \$	1 615 \$	1 700 \$
1 800	1 260 \$	1 350 \$	1 440 \$	1 530 \$	1 620 \$	1 710 \$	1 800 \$
1 900	1 330 \$	1 425 \$	1 520 \$	1 615 \$	1 710 \$	1 805 \$	1 900 \$
2 000	1 400 \$	1 500 \$	1 600 \$	1 700 \$	1 800 \$	1 900 \$	2 000 \$
2 100	1 470 \$	1 575 \$	1 680 \$	1 785 \$	1 890 \$	1 995 \$	2 100 \$
2 200	1 540 \$	1 650 \$	1 760 \$	1 870 \$	1 980 \$	2 090 \$	2 200 \$
2 300	1 610 \$	1 725 \$	1 840 \$	1 955 \$	2 070 \$	2 185 \$	2 300 \$
2 400	1 680 \$	1 800 \$	1 920 \$	2 040 \$	2 160 \$	2 280 \$	2 400 \$
2 500	1 750 \$	1 875 \$	2 000 \$	2 125 \$	2 250 \$	2 375 \$	2 500 \$
2 600	1 820 \$	1 950 \$	2 080 \$	2 210 \$	2 340 \$	2 470 \$	2 600 \$
2 700	1 890 \$	2 025 \$	2 160 \$	2 295 \$	2 430 \$	2 565 \$	2 700 \$
2 800	1 960 \$	2 100 \$	2 240 \$	2 380 \$	2 520 \$	2 660 \$	2 800 \$
2 900	2 030 \$	2 175 \$	2 320 \$	2 465 \$	2 610 \$	2 755 \$	2 900 \$
3 000	2 100 \$	2 250 \$	2 400 \$	2 550 \$	2 700 \$	2 850 \$	3 000 \$
3 100	2 170 \$	2 325 \$	2 480 \$	2 635 \$	2 790 \$	2 945 \$	3 100 \$
3 200	2 240 \$	2 400 \$	2 560 \$	2 720 \$	2 880 \$	3 040 \$	3 200 \$
3 300	2 310 \$	2 475 \$	2 640 \$	2 805 \$	2 970 \$	3 135 \$	3 300 \$
3 400	2 380 \$	2 550 \$	2 720 \$	2 890 \$	3 060 \$	3 230 \$	3 400 \$
3 500	2 450 \$	2 625 \$	2 800 \$	2 975 \$	3 150 \$	3 325 \$	3 500 \$
3 600	2 520 \$	2 700 \$	2 880 \$	3 060 \$	3 240 \$	3 420 \$	3 600 \$
3 700	2 590 \$	2 775 \$	2 960 \$	3 145 \$	3 330 \$	3 515 \$	3 700 \$
3 800	2 660 \$	2 850 \$	3 040 \$	3 235 \$	3 420 \$	3 580 \$	3 800 \$
3 900	2 730 \$	2 925 \$	3 120 \$	3 320 \$	3 510 \$	3 675 \$	3 900 \$
4 000	2 800 \$	3 000 \$	3 200 \$	3 400 \$	3 600 \$	3 800 \$	4 000 \$

Pour connaître la consommation de carburant d'un véhicule particulier, consultez les colonnes « Carburant (L)/an » dans les tableaux.



AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE

	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. of GEARS / Nombre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN 	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres 	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
						L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				

ACURA

1.7EL	C	1.7	4	X	M5+	7.8	6.1	36	46	966	1400	3360
1.7EL	C	1.7	4	X	E4E	7.9	6.0	36	47	980	1420	3409
NSX	T	3.0	6	Z	S4E	13.5	8.9	21	32	1,778	2279	5471
NSX	T	3.2	6	Z	M6+	13.5	8.9	21	32	1,794	2300	5520
RL	M	3.5	6	Z	S5E	12.9	8.4	22	34	1,685	2160	5185
RSX	S	2.0	4	X	M5+	8.6	6.4	33	44	1,049	1520	3649
RSX	S	2.0	4	X	S5E	9.3	6.4	30	44	1,104	1600	3840
RSX	S	2.0	4	Z	M6+	10.4	7.0	27	40	1,373	1760	4225
TL	M	3.2	6	Z	M6+	11.8	7.5	24	38	1,529	1960	4705
TL	M	3.2	6	Z	S5E	11.8	7.5	24	38	1,544	1979	4751
TSX	C	2.4	4	Z	S5E	10.6	7.1	27	40	1,404	1800	4320
TSX	C	2.4	4	Z	M6+	11.0	7.3	26	39	1,451	1860	4465

AUDI

A4	C	1.8	4	Z	V+	10.4	7.3	27	39	1,404	1800	4320
A4 AVANT	W	1.8	4	Z	V+	10.2	7.2	28	39	1,388	1779	4271
A4 AVANT QUATTRO	W	1.8	4	Z	M6+	11.1	7.1	25	40	1,451	1860	4465
A4 AVANT QUATTRO	W	1.8	4	Z	S5+	11.7	7.6	24	37	1,529	1960	4705
A4 AVANT QUATTRO	W	3.0	6	Z	M6+	12.9	8.3	22	34	1,685	2160	5185
A4 AVANT QUATTRO	W	3.0	6	Z	S5+	12.9	8.4	22	34	1,685	2160	5185
A4 AVANT QUATTRO	W	3.1	6	Z	S6+	12.6	8.2	22	34	1,654	2121	5089
A4 CABRIOLET	S	1.8	4	Z	V +	10.2	7.2	28	39	1,388	1779	4271
A4 CABRIOLET	S	3.0	6	Z	V +	11.3	7.6	25	37	1,498	1921	4609
A4 CABRIOLET QUATTRO	S	3.0	6	Z	S5+	12.9	8.4	22	34	1,685	2160	5185
A4 QUATTRO	C	1.8	4	Z	M6+	11.2	7.2	25	39	1,466	1879	4511
A4 QUATTRO	C	1.8	4	Z	S5+	11.7	7.6	24	37	1,529	1960	4705
A4 QUATTRO	C	3.0	6	Z	M6+	12.9	8.3	22	34	1,685	2160	5185
A4 QUATTRO	C	3.0	6	Z	S5+	12.9	8.4	22	34	1,685	2160	5185
A4 QUATTRO	C	3.1	6	Z	S6+	12.6	8.2	22	34	1,654	2121	5089
A6 AVANT QUATTRO	W	3.1	6	Z	S6+	13.6	8.4	21	34	1,763	2260	5425
A6 QUATTRO	M	3.1	6	Z	S6+	12.6	8.2	22	34	1,654	2121	5089
A6 QUATTRO	M	4.2	8	Z	S6+	13.6	9.3	21	30	1,825	2340	5615
A8	M	4.2	8	Z	S6+	13.4	8.9	21	32	1,778	2279	5471
A8L	L	4.2	8	Z	S6+	13.4	8.9	21	32	1,778	2279	5471
A8L	L	6.0	12	Z	S6+	16.0	10.5	18	27	2,122	2721	6529
S4	C	4.2	8	Z	S6+	13.4	9.1	21	31	1,794	2300	5520
S4	C	4.2	8	Z	M6+	15.8	10.2	18	28	2,075	2660	6385
S4 AVANT	W	4.2	8	Z	S6+	13.4	9.1	21	31	1,794	2300	5520
S4 AVANT	W	4.2	8	Z	M6+	15.8	10.2	18	28	2,075	2660	6385
S4 CABRIOLET	S	4.2	8	Z	S6+	13.3	9.3	21	30	1,794	2300	5520
S4 CABRIOLET	S	4.2	8	Z	M6+	15.8	10.2	18	28	2,075	2660	6385
TT COUPE	S	1.8	4	Z	S6+	11.3	7.5	25	38	1,498	1921	4609
TT COUPE QUATTRO	S	1.8	4	Z	M6+	11.7	7.6	24	37	1,544	1979	4751
TT COUPE QUATTRO	S	3.2	6	Z	S6+	10.6	8.1	27	35	1,482	1900	4560
TT ROADSTER	T	1.8	4	Z	S6+	11.9	7.6	24	37	1,560	2000	4800
TT ROADSTER QUATTRO	T	1.8	4	Z	M6+	11.7	7.6	24	37	1,544	1979	4751
TT ROADSTER QUATTRO	T	3.2	6	Z	S6+	10.9	8.1	26	35	1,513	1940	4655

BENTLEY

ARNAGE	M	6.7	8	Z	E4+	22.9	14.9	12	19	3,011	3860	9265
ARNAGE LWB	L	6.7	8	Z	E4+	22.9	14.9	12	19	3,011	3860	9265
CONTINENTAL GT	C	6.0	12	Z	S5+	20.8	12.2	14	23	2,636	3379	8111

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.

• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO-WHEEL DRIVE MODE.

• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE:

vehicles.gc.ca.



**MANUFACTURER /
CONSTRUCTEUR**
MODEL / MODÈLE

	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
						L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				

BMW

320i	C	2.2	6	Z	M5	11.3	7.2	25	39	1,482	1900	4560
320i	C	2.2	6	Z	E5+	11.6	7.4	24	38	1,513	1940	4655
325Ci	S	2.5	6	Z	X6+	10.6	6.7	27	42	1,373	1760	4225
325Ci	S	2.5	6	Z	M5	11.6	7.4	24	38	1,513	1940	4655
325Ci	S	2.5	6	Z	E5+	12.3	8.0	23	35	1,622	2079	4991
325Ci CONVERTIBLE	S	2.5	6	Z	X6+	11.3	7.3	25	39	1,482	1900	4560
325Ci CONVERTIBLE	S	2.5	6	Z	M5	12.6	8.0	22	35	1,638	2100	5040
325Ci CONVERTIBLE	S	2.5	6	Z	E5+	12.7	8.2	22	34	1,669	2140	5135
325i	C	2.5	6	Z	X6+	10.6	6.7	27	42	1,373	1760	4225
325i	C	2.5	6	Z	M5	11.6	7.4	24	38	1,513	1940	4655
325i	C	2.5	6	Z	E5+	12.3	8.0	23	35	1,622	2079	4991
325i SPORT WAGON	W	2.5	6	Z	X6+	10.6	6.7	27	42	1,373	1760	4225
325i SPORT WAGON	W	2.5	6	Z	M5	11.6	7.4	24	38	1,513	1940	4655
325i SPORT WAGON	W	2.5	6	Z	E5+	12.3	8.0	23	35	1,622	2079	4991
325xi	C	2.5	6	Z	M5	12.1	8.0	23	35	1,591	2040	4895
325xi	C	2.5	6	Z	E5+	12.2	8.3	23	34	1,638	2100	5040
325xi SPORT WAGON	W	2.5	6	Z	E5+	12.2	8.3	23	34	1,638	2100	5040
325xi SPORT WAGON	W	2.5	6	Z	M5	12.4	8.2	23	34	1,638	2100	5040
330Ci	S	3.0	6	Z	X6+	11.3	7.2	25	39	1,482	1900	4560
330Ci	S	3.0	6	Z	M6+	11.9	7.3	24	39	1,529	1960	4705
330Ci	S	3.0	6	Z	E5+	12.3	8.0	23	35	1,607	2060	4945
330Ci CONVERTIBLE	S	3.0	6	Z	X6+	11.8	7.5	24	38	1,544	1979	4751
330Ci CONVERTIBLE	S	3.0	6	Z	M6+	12.1	7.6	23	37	1,576	2021	4849
330Ci CONVERTIBLE	S	3.0	6	Z	E5+	12.8	8.5	22	33	1,700	2179	5231
330i	C	3.0	6	Z	X6+	11.3	7.2	25	39	1,482	1900	4560
330i	C	3.0	6	Z	M6+	11.9	7.3	24	39	1,529	1960	4705
330i	C	3.0	6	Z	E5+	12.3	8.0	23	35	1,607	2060	4945
330xi	C	3.0	6	Z	M6	11.8	7.4	24	38	1,529	1960	4705
330xi	C	3.0	6	Z	E5+	13.0	8.6	22	33	1,716	2200	5280
525i	M	2.5	6	Z	X6+	10.6	6.7	27	42	1,373	1760	4225
525i	M	2.5	6	Z	M6+	12.4	7.6	23	37	1,607	2060	4945
525i	M	2.5	6	Z	E6+	12.5	7.6	23	37	1,607	2060	4945
530i	M	3.0	6	Z	X6+	11.3	7.2	25	39	1,482	1900	4560
530i	M	3.0	6	Z	M6+	11.9	7.3	24	39	1,529	1960	4705
530i	M	3.0	6	Z	E6+	12.2	7.5	23	38	1,576	2021	4849
545i	M	4.4	8	Z	E6+	13.0	8.2	22	34	1,685	2160	5185
545i	M	4.4	8	Z	M6+	14.3	8.6	20	33	1,825	2340	5615
545i	M	4.4	8	Z	X6+	14.4	8.6	20	33	1,841	2360	5665
645Ci	S	4.4	8	Z	E6+	13.0	8.2	22	34	1,685	2160	5185
645Ci	S	4.4	8	Z	X6+	14.2	8.6	20	33	1,825	2340	5615
645Ci	S	4.4	8	Z	M6+	14.3	8.6	20	33	1,825	2340	5615
645Ci CONVERTIBLE	S	4.4	8	Z	E6+	13.2	8.3	21	34	1,716	2200	5280
645Ci CONVERTIBLE	S	4.4	8	Z	X6+	15.6	9.4	18	30	1,997	2560	6145
645Ci CONVERTIBLE	S	4.4	8	Z	M6+	15.7	9.4	18	30	2,012	2579	6191
745i	L	4.4	8	Z	E6+	13.2	8.3	21	34	1,716	2200	5280
745Li	L	4.4	8	Z	E6+	13.2	8.3	21	34	1,716	2200	5280
760i	L	6.0	12	Z	E6+	15.8	9.5	18	30	2,028	2600	6240
760Li	L	6.0	12	Z	E6+	15.8	9.5	18	30	2,028	2600	6240
M3	S	3.2	6	Z	X6+	13.3	8.8	21	32	1,763	2260	5425
M3	S	3.2	6	Z	M6+	14.5	9.0	19	31	1,872	2400	5760
M3 CONVERTIBLE	S	3.2	6	Z	X6+	13.8	9.5	20	30	1,856	2379	5711
M3 CONVERTIBLE	S	3.2	6	Z	M6+	14.9	9.4	19	30	1,934	2479	5951

• EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

• LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES.

• POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À vehicules.gc.ca.



AUTOMOBILES

**MANUFACTURER /
CONSTRUCTEUR**
MODEL / MODÈLE

	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION (No. of GEARS / Nombre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION)	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	CO₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO₂ (kg) / AN
						L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				
Z4 ROADSTER	T 2.5 6 Z	X6+			10.7 7.0 26 40	1,404	1800	4320		\$			
Z4 ROADSTER	T 2.5 6 Z	E5+			11.4 7.7 25 37	1,513	1940	4655					
Z4 ROADSTER	T 2.5 6 Z	M5			11.7 7.8 24 36	1,544	1979	4751					
Z4 ROADSTER	T 3.0 6 Z	X6+			10.7 6.9 26 41	1,404	1800	4320					
Z4 ROADSTER	T 3.0 6 Z	M6+			11.4 7.4 25 38	1,498	1921	4609					
Z4 ROADSTER	T 3.0 6 Z	E5+			12.3 8.0 23 35	1,607	2060	4945					
BUICK													
ALLURE	M 3.6 6 X	E4E			12.4 8.0 23 35	1,435	2080	4991					
ALLURE	M 3.8 6 X	E4E			11.9 7.3 24 39	1,352	1959	4703					
CENTURY	M 3.1 6 X	E4E			11.7 7.2 24 39	1,339	1941	4657					
LESABRE	L 3.8 6 X	E4E			11.9 7.3 24 39	1,352	1959	4703					
PARK AVENUE	L 3.8 6 X	E4E			11.9 7.3 24 39	1,352	1959	4703					
PARK AVENUE #	L 3.8 6 Z	E4E			13.4 8.2 21 34	1,732	2221	5329					
CADILLAC													
ARMORED DEVILLE	L 4.6 8 X	E4E			17.3 11.2 16 25	2,015	2920	7009					
CTS	M 2.8 6 X	M6+			13.6 8.0 21 35	1,532	2220	5329					
CTS	M 3.6 6 X	E5E			13.4 7.9 21 36	1,504	2180	5231					
CTS	M 3.6 6 X	M6+			14.1 8.1 20 35	1,573	2280	5471					
CTS	M 5.7 8 Z	M6+			15.2 9.3 19 30	1,950	2500	6000					
DEVILLE	L 4.6 8 X	E4E			13.3 8.2 21 34	1,518	2200	5280					
STS	M 3.6 6 X	S5			14.2 8.8 20 32	1,615	2341	5617					
STS	M 4.6 8 Z	S5			14.2 8.6 20 33	1,810	2321	5569					
STS AWD	M 4.6 8 Z	S5			15.8 9.7 18 29	2,028	2600	6240					
XLR	T 4.6 8 Z	S5			14.2 8.6 20 33	1,810	2321	5569					
CHEVROLET													
AVEO	S 1.6 4 X	M5+			8.8 6.1 32 46	1,049	1520	3649					
AVEO	S 1.6 4 X	E4E			9.0 6.4 31 44	1,076	1559	3743					
CAVALIER	C 2.2 4 X	M5+			9.4 6.0 30 47	1,090	1580	3791					
CAVALIER	C 2.2 4 X	E4E			9.9 6.6 29 43	1,159	1680	4031					
COBALT #	S 2.0 4 Z	M5+			10.2 7.4 28 38	1,404	1800	4320					
COBALT	S 2.2 4 X	M5+			9.5 6.1 30 46	1,104	1600	3840					
COBALT	S 2.2 4 X	E4E			9.9 6.6 29 43	1,159	1680	4031					
CORVETTE	T 6.0 8 Z	M6+			13.2 7.6 21 37	1,669	2140	5135					
CORVETTE	T 6.0 8 Z	E4E			12.8 8.1 22 35	1,669	2140	5135					
EPICA	M 2.5 6 X	E4E			11.6 7.8 24 36	1,366	1980	4751					
IMPALA	L 3.4 6 X	E4E			11.1 6.8 25 42	1,270	1841	4417					
IMPALA	L 3.8 6 X	E4E			11.9 7.3 24 39	1,352	1959	4703					
IMPALA #	L 3.8 6 Z	E4E			13.4 8.2 21 34	1,732	2221	5329					
MALIBU	M 2.2 4 X	E4E			9.8 6.6 29 43	1,159	1680	4031					
MALIBU	M 3.5 6 X	E4E			10.5 6.7 27 42	1,214	1759	4223					
MALIBU MAXX	L 3.5 6 X	E4E			10.5 6.7 27 42	1,214	1759	4223					
MONTE CARLO	M 3.4 6 X	E4E			11.1 6.8 25 42	1,270	1841	4417					
MONTE CARLO	M 3.8 6 X	E4E			11.8 7.1 24 40	1,339	1941	4657					
MONTE CARLO #	M 3.8 6 Z	E4E			13.4 8.2 21 34	1,732	2221	5329					
OPTRA	C 2.0 4 X	M5+			10.7 7.4 26 38	1,270	1841	4417					
OPTRA	C 2.0 4 X	E4E			10.9 7.4 26 38	1,283	1859	4463					
OPTRA WAGON	W 2.0 4 X	M5+			10.7 7.4 26 38	1,270	1841	4417					
OPTRA WAGON	W 2.0 4 X	E4E			10.9 7.4 26 38	1,283	1859	4463					

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.

• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO-WHEEL DRIVE MODE.

• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE:
vehicles.gc.ca.



**MANUFACTURER /
CONSTRUCTEUR**
MODEL / MODÈLE

	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
						L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				

CHRYSLER

300	L	3.5	6	X	E4+	12.2	8.1	23	35	1,421	2059	4943
300 AWD	L	3.5	6	X	S5+	13.9	9.0	20	31	1,615	2341	5617
300C (MDS)	L	5.7	8	X	S5+	13.9	8.8	20	32	1,601	2320	5569
300C AWD (MDS)	L	5.7	8	X	S5+	13.6	9.0	21	31	1,601	2320	5569
CROSSFIRE	T	3.2	6	Z	S5+	11.2	7.8	25	36	1,513	1940	4655
CROSSFIRE	T	3.2	6	Z	M6+	14.1	8.5	20	33	1,810	2321	5569
CROSSFIRE ROADSTER	T	3.2	6	Z	S5+	11.2	7.8	25	36	1,513	1940	4655
CROSSFIRE ROADSTER	T	3.2	6	Z	M6+	14.1	8.5	20	33	1,810	2321	5569
CROSSFIRE ROADSTER SRT6 #	T	3.2	6	Z	S5+	13.7	9.0	21	31	1,810	2321	5569
CROSSFIRE SRT6 #	T	3.2	6	Z	S5+	13.7	9.0	21	31	1,810	2321	5569
PT CRUISER CONVERTIBLE	S	2.4	4	X	M5+	9.8	7.5	29	38	1,214	1759	4223
PT CRUISER CONVERTIBLE	S	2.4	4	X	E4+	11.0	8.1	26	35	1,339	1941	4657
PT TURBO CONVERTIBLE	S	2.4	4	X	E4+	11.4	8.1	25	35	1,366	1980	4751
PT TURBO CONVERTIBLE #	S	2.4	4	X	M5+	10.4	7.9	27	36	1,283	1859	4463
PT TURBO CONVERTIBLE #	S	2.4	4	X	S4+	11.4	8.1	25	35	1,366	1980	4751
SEBRING	M	2.4	4	X	E4+	10.6	7.3	27	39	1,256	1820	4369
SEBRING	M	2.7	6	X	S4+	11.1	7.7	25	37	1,325	1920	4609
SEBRING	M	2.7	6	X	E4+	11.2	7.8	25	36	1,339	1941	4657
SEBRING CONVERTIBLE	C	2.7	6	X	S4+	11.1	7.7	25	37	1,325	1920	4609
SEBRING CONVERTIBLE	C	2.7	6	X	E4+	11.2	7.8	25	36	1,339	1941	4657
SEBRING FFV	M	2.7	6	E	E4+	15.0	10.6	19	27	2,604	2604	2604
SEBRING FFV	M	2.7	6	X	E4+	11.2	7.8	25	36	1,339	1941	4657

DODGE

SRT-4 #	C	2.4	4	X	M5+	10.8	7.2	26	39	1,270	1841	4417
SX 2.0	C	2.0	4	X	M5+	8.0	5.9	35	48	966	1400	3360
SX 2.0	C	2.0	4	X	E4+	9.3	6.7	30	42	1,118	1620	3889
VIPER SRT-10	T	8.3	10	Z	M6+	19.5	10.7	14	26	2,418	3100	7440

FERRARI

360 MODENA/360 SPIDER	T	3.6	8	Z	M6+	22.0	13.7	13	21	2,839	3640	8735
360 MODENA/360 SPIDER	T	3.6	8	Z	S6+	22.4	13.5	13	21	2,870	3679	8831
575M MARANELLO	T	5.7	12	Z	S6+	23.2	12.9	12	22	2,902	3721	8929
575M MARANELLO	T	5.7	12	Z	M6+	24.7	13.6	11	21	3,073	3940	9455
612 SCAGLIETTI	M	5.7	12	Z	M6+	22.1	13.0	13	22	2,808	3600	8640
612 SCAGLIETTI	M	5.7	12	Z	S6+	22.9	12.9	12	22	2,870	3679	8831

FORD

CROWN VICTORIA	L	4.6	8	X	E4E	13.1	8.6	22	33	1,532	2220	5329
FIVE-HUNDRED	L	3.0	6	X	E6E	11.2	7.5	25	38	1,311	1900	4560
FIVE-HUNDRED	L	3.0	6	X	VE	11.9	7.9	24	36	1,394	2020	4849
FIVE-HUNDRED AWD	L	3.0	6	X	VE	12.4	8.5	23	33	1,463	2120	5089
FOCUS	C	2.0	4	X	M5+	9.2	6.2	31	46	1,090	1580	3791
FOCUS	C	2.0	4	X	E4E	9.2	6.8	31	42	1,118	1620	3889
FOCUS	C	2.3	4	X	M5+	10.6	6.9	27	41	1,228	1780	4271
FOCUS WAGON	W	2.0	4	X	M5+	9.2	6.2	31	46	1,090	1580	3791
FOCUS WAGON	W	2.0	4	X	E4E	9.2	6.8	31	42	1,118	1620	3889
GRAND MARQUIS	L	4.6	8	X	E4E	13.1	8.6	22	33	1,532	2220	5329
MUSTANG	C	4.0	6	X	M5+	12.3	7.6	23	37	1,408	2041	4897
MUSTANG	C	4.0	6	X	S5E	12.4	8.5	23	33	1,477	2141	5137
MUSTANG	C	4.6	8	X	S5E	13.3	9.2	21	31	1,573	2280	5471
MUSTANG	C	4.6	8	X	M5+	14.0	8.8	20	32	1,601	2320	5569
TAURUS	M	3.0	6	X	E4E	11.8	8.0	24	35	1,394	2020	4849

• EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

• LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES.

• POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À vehicules.gc.ca.



AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE

	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION  No. of GEARS / Nombre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN 	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres 	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
						L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				

TAURUS #	M	3.0	6	X	E4E	11.8	8.0	24	35	1,394	2020	4849
TAURUS FFV	M	3.0	6	E	E4E	16.0	10.6	18	27	2714	2714	
	M	3.0	6	X	E4E	12.1	8.0	23	35	1,421	2059	4943
TAURUS WAGON	W	3.0	6	X	E4E	12.4	8.5	23	33	1,463	2120	5089
TAURUS WAGON #	W	3.0	6	X	E4E	12.6	8.1	22	35	1,463	2120	5089
TAURUS WAGON FFV	W	3.0	6	E	E4E	16.8	11.2	17	25		2856	2856
	W	3.0	6	X	E4E	12.6	8.4	22	34	1,477	2141	5137
THUNDERBIRD	T	3.9	8	Z	S5E	13.3	9.0	21	31	1,763	2260	5425
THUNDERBIRD SST	T	3.9	8	Z	S5E	13.5	8.9	21	32	1,778	2279	5471

HONDA

ACCORD	M	2.4	4	X	M5+	9.0	6.4	31	44	1,076	1559	3743
ACCORD	M	2.4	4	X	E5E	9.9	6.4	29	44	1,145	1659	3983
ACCORD HYBRID	M	3.0	6	X	E5E	7.9	5.9	35	48	966	1400	3360
ACCORD	M	3.0	6	X	M6+	11.6	7.3	24	39	1,325	1920	4609
ACCORD	M	3.0	6	X	E5E	11.2	7.3	25	39	1,297	1880	4511
CIVIC	C	1.7	4	X	M5+	7.5	5.7	38	50	925	1341	3217
CIVIC	C	1.7	4	X	E4E	8.0	5.7	35	50	966	1400	3360
CIVIC	C	2.0	4	X	M5+	9.2	7.0	31	40	1,132	1641	3937
CIVIC HYBRID	C	1.3	4	X	V	4.9	4.6	58	61	662	959	2303
CIVIC HYBRID	C	1.3	4	X	M5+	5.2	4.3	54	66	662	959	2303
CIVIC SI	C	1.7	4	X	M5+	7.6	5.9	37	48	938	1359	3263
CIVIC SI	C	1.7	4	X	E4E	7.9	6.0	36	47	980	1420	3409
INSIGHT	T	1.0	3	X	M5+	3.9	3.3	72	86	497	720	1729
S2000	T	2.2	4	Z	M6+	12.0	8.5	24	33	1,638	2100	5040

HYUNDAI

ACCENT	C	1.6	4	X	M5	8.1	6.5	35	43	1,021	1480	3551
ACCENT	C	1.6	4	X	E4	8.9	6.2	32	46	1,063	1541	3697
ELANTRA	C	2.0	4	X	M5+	8.8	6.3	32	45	1,063	1541	3697
ELANTRA	C	2.0	4	X	E4E	9.6	6.7	29	42	1,145	1659	3983
SONATA	M	2.4	4	X	E4	10.9	7.2	26	39	1,270	1841	4417
SONATA	M	2.7	6	X	E4	12.1	7.9	23	36	1,408	2041	4897
TIBURON	S	2.0	4	X	M5	10.0	7.1	28	40	1,201	1741	4177
TIBURON	S	2.0	4	X	E4	10.8	7.3	26	39	1,270	1841	4417
TIBURON	S	2.7	6	X	E4	12.4	8.3	23	34	1,463	2120	5089
TIBURON	S	2.7	6	X	M6	12.9	8.2	22	34	1,490	2159	5183
XG350	M	3.5	6	X	E5E	13.1	8.3	22	34	1,518	2200	5280

INFINITI

G35 SEDAN	C	3.5	6	X	S5	12.8	8.5	22	33	1,504	2180	3159
G35 COUPE	C	3.5	6	Z	S5	12.8	8.5	22	33	1,700	2179	3159
G35 AWD	C	3.5	6	X	S5	13.5	9.1	21	31	1,601	2320	5569
G35 #	C	3.5	6	Z	M6	12.1	8.2	23	34	1,622	2079	4991
Q45	M	4.5	8	Z	S5	13.5	9.2	21	31	1,810	2321	5569

JAGUAR

S-TYPE	M	3.0	6	Z	E6+	12.9	8.3	22	34	1,685	2160	5185
S-TYPE	M	3.0	6	Z	M5+	13.1	8.3	22	34	1,700	2179	5231
S-TYPE	M	4.2	8	Z	E6+	13.8	8.4	20	34	1,778	2279	5471
S-TYPE R	M	4.2	8	Z	E6+	14.4	9.3	20	30	1,888	2421	5809
SUPER V8 #	L	4.2	8	Z	E6+	13.6	8.9	21	32	1,794	2300	5520
VANDEN PLAS	L	4.2	8	Z	E6+	13.2	8.0	21	35	1,700	2179	5231
XJ8	C	4.2	8	Z	E6+	12.8	7.8	22	36	1,638	2100	5040

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.

• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO-WHEEL DRIVE MODE.

• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE:

vehicles.gc.ca



**MANUFACTURER /
CONSTRUCTEUR**
MODEL / MODÈLE

	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
						L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				
XJ8L	L	4.2	8	Z	E6+	12.8	7.8	22	36	1,638	2100	5040	
XJR #	C	4.2	8	Z	E6+	13.6	8.9	21	32	1,794	2300	5520	
XK8	S	4.2	8	Z	E6+	13.3	8.4	21	34	1,732	2221	5329	
XK8 CONVERTIBLE	S	4.2	8	Z	E6+	13.3	8.4	21	34	1,732	2221	5329	
XKR #	S	4.2	8	Z	E6+	14.8	9.5	19	30	1,934	2479	5951	
XKR CONVERTIBLE #	S	4.2	8	Z	E6+	14.8	9.5	19	30	1,934	2479	5951	
X-TYPE	S	2.5	6	Z	M5+	12.1	7.8	23	36	1,591	2040	4895	
X-TYPE	S	2.5	6	Z	E5+	12.5	8.3	23	34	1,654	2121	5089	
X-TYPE	S	3.0	6	Z	M5+	12.9	7.8	22	36	1,654	2121	5089	
X-TYPE	S	3.0	6	Z	E5+	13.1	8.5	22	33	1,716	2200	5280	
X-TYPE SPORTWAGON	W	2.5	6	Z	M5	12.2	7.9	23	36	1,607	2060	4945	
X-TYPE SPORTWAGON	W	2.5	6	Z	E5	12.5	8.2	23	34	1,654	2121	5089	
X-TYPE SPORTWAGON	W	3.0	6	Z	M5	12.8	8.1	22	35	1,669	2140	5135	
X-TYPE SPORTWAGON	W	3.0	6	Z	E5	13.2	8.8	21	32	1,747	2240	5375	
KIA													
AMANTI	L	3.5	6	X	A5E	13.9	8.7	20	32	1,587	2300	5520	
MAGENTIS	M	2.4	4	X	A4E	10.8	7.2	26	39	1,270	1841	4406	
MAGENTIS	M	2.7	6	X	A4E	11.6	7.9	24	36	1,366	1980	4769	
RIO	C	1.6	4	X	M5+	9.3	6.9	30	41	1,132	1641	3937	
RIO	C	1.6	4	X	A4E	9.9	6.9	29	41	1,173	1700	4080	
SPECTRA	M	2.0	4	X	A4E	9.5	6.2	30	46	1,118	1620	3889	
SPECTRA	M	2.0	4	X	M5+	9.3	6.8	30	42	1,132	1641	3937	
LEXUS													
ES 330	M	3.3	6	X	E5E	11.4	7.5	25	38	1,325	1920	4609	
GS 300	M	3.0	6	Z	S5E	13.1	8.6	22	33	1,732	2221	5329	
GS 430	M	4.3	8	Z	E5E	13.3	9.3	21	30	1,794	2300	5520	
IS 300	C	3.0	6	Z	S5E	13.0	8.8	22	32	1,732	2221	5329	
IS 300	C	3.0	6	Z	M5+	13.1	8.7	22	32	1,732	2221	5329	
LS 430	L	4.3	8	Z	S6E	13.2	8.6	21	33	1,732	2221	5329	
SC 430	S	4.3	8	Z	E5E	13.3	9.3	21	30	1,794	2300	5520	
LINCOLN													
LS	M	3.0	6	Z	S5E	12.0	8.2	24	34	1,607	2060	4945	
LS	M	3.9	8	Z	S5E	13.3	9.0	21	31	1,763	2260	5425	
LS SST	M	3.0	6	Z	S5E	12.0	8.2	24	34	1,607	2060	4945	
LS SST	M	3.9	8	Z	S5E	13.5	8.9	21	32	1,778	2279	5471	
TOWN CAR	L	4.6	8	X	E4E	13.1	8.6	22	33	1,532	2220	5329	
MASERATI													
COUPE CAMBIOCORSA/COUPE GT	S	4.2	8	Z	M6+	20.5	13.1	14	22	2,668	3421	8209	
QUATTROPORTE	L	4.2	8	Z	A6+	19.1	13.9	15	20	2,621	3360	8065	
SPYDER CAMBIOCORSA/SPYDER GT	T	4.2	8	Z	S6+	20.5	12.8	14	22	2,652	3400	8160	
MAZDA													
MAZDA 3	C	2.0	4	X	M5+	8.5	6.2	33	46	1,030	1493	3583	
MAZDA 3	C	2.0	4	X	S4+	9.1	6.4	31	44	1,088	1577	3784	
MAZDA 3	C	2.3	4	X	M5+	9.3	6.8	30	42	1,128	1635	3923	
MAZDA 3	C	2.3	4	X	S4+	9.9	7.6	29	37	1,223	1772	4254	
MAZDA 6	M	2.3	4	X	M5+	10.1	7.0	28	40	1,201	1741	4177	
MAZDA 6	M	2.3	4	X	S4+	10.5	7.6	27	37	1,269	1839	4414	
MAZDA 6	M	3.0	6	X	S6+	12.0	7.9	24	36	1,401	2030	4873	
MAZDA 6	M	3.0	6	X	M5+	12.2	8.1	23	35	1,429	2071	4970	
MAZDA 6 SPORT WAGON	W	3.0	6	X	S6+	12.0	7.9	24	36	1,401	2030	4873	

• EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

• LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES.

• POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À vehicules.gc.ca.



MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR

MODEL / MODÈLE

	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
						L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				
MAZDA 6 SPORT WAGON	W 3.0	6	X	M5+	12.2	8.1	23	35	1,429	2071	4970	\$	
MAZDASPEED MX-5 TURBO	T 1.8	4	Z	M6+	11.5	8.4	25	34	1,576	2021	4849		
MX-5 MIATA	T 1.8	4	Z	M5+	10.1	7.6	28	37	1,400	1795	4308		
MX-5 MIATA	T 1.8	4	Z	M6+	10.2	7.7	28	37	1,416	1815	4357		
MX-5 MIATA	T 1.8	4	Z	E4E	10.6	7.8	27	36	1,457	1868	4483		
RX-8	S 1.3	R2	Z	M6+	12.8	9.2	22	31	1,744	2236	5366		
RX-8	S 1.3	R2	Z	S4+	13.1	9.0	22	31	1,756	2251	5403		
MERCEDES-BENZ													
C230K 1.8L SPORT COUPE #	C 1.8	4	Z	E5E	10.1	6.8	28	42	1,342	1721	4129		
C230K 1.8L SPORT COUPE #	C 1.8	4	Z	M6+	10.1	7.0	28	40	1,357	1740	4175		
C230K 1.8L SPORT #	C 1.8	4	Z	E5E	9.9	6.7	29	42	1,326	1700	4080		
C230K 1.8L SPORT #	C 1.8	4	Z	M6+	10.3	6.8	27	42	1,357	1740	4175		
C240 4-MATIC	C 2.6	6	Z	E5E	12.3	8.7	23	32	1,669	2140	5135		
C240 4-MATIC WAGON	W 2.6	6	Z	E5E	12.7	9.2	22	31	1,732	2221	5329		
C240 FFV	C 2.6	6	Z	E5E	12.0	8.6	24	33	1,638	2100	5040		
C240 WAGON FFV	W 2.6	6	Z	E5E	12.0	8.5	24	33	1,622	2079	4991		
C320 4-MATIC	C 3.2	6	Z	E5E	12.2	8.4	23	34	1,638	2100	5040		
C320 SPORT	C 3.2	6	Z	M6+	12.7	8.3	22	34	1,669	2140	5135		
C320/C320 SPORT FFV	C 3.2	6	Z	E5E	11.8	8.2	24	34	1,591	2040	4895		
C320CL SPORT COUPE	C 3.2	6	Z	M6+	13.5	9.0	21	31	1,794	2300	5520		
C320CL SPORT COUPE FFV	C 3.2	6	Z	E5E	12.4	9.0	23	31	1,700	2179	5231		
C55 AMG	C 5.4	6	Z	S5E	14.9	10.0	19	28	1,981	2540	6095		
CL500	C 5.0	8	Z	E7E	14.7	9.1	19	31	1,903	2440	5855		
CL55 AMG	C 5.4	8	Z	E5E	16.4	9.9	17	29	2,106	2700	6480		
CL600	C 5.5	12	Z	E5E	18.4	11.6	15	24	2,387	3060	7345		
CL65 AMG	C 5.5	12	Z	E5E	19.2	11.1	15	25	2,434	3121	7489		
CLK320	S 3.2	6	Z	E5E	11.8	7.8	24	36	1,560	2000	4800		
CLK320 CABRIOLET	S 3.2	6	Z	E5E	11.8	8.2	24	34	1,591	2040	4895		
CLK500	S 5.4	8	Z	E7E	14.0	8.7	20	32	1,810	2321	5569		
CLK500 CABRIOLET	S 5.0	8	Z	E7E	14.0	8.7	20	32	1,810	2321	5569		
CLK55 AMG CABRIOLET	S 5.4	8	Z	E5E	15.1	9.7	19	29	1,981	2540	6095		
CLK55C AMG	S 5.4	8	Z	E5E	14.8	9.6	19	29	1,950	2500	6000		
E320	M 3.2	6	Z	E5E	11.9	7.8	24	36	1,569	2012	4828		
E320 4-MATIC	M 3.2	6	Z	E5E	12.4	8.7	23	32	1,675	2147	5154		
E320 4-MATIC WAGON	W 3.2	6	Z	E5E	12.8	9.0	22	31	1,732	2221	5329		
E320 CDI DIESEL	M 3.2	6	D	E5E	8.9	5.9	32	48	990	1500	4050		
E320 WAGON	W 3.2	6	Z	E5E	11.9	7.8	24	36	1,576	2021	4849		
E500	M 5.0	8	Z	E7E	14.0	8.7	20	32	1,810	2321	5569		
E500 4-MATIC	M 5.0	8	Z	E5E	14.7	10.6	19	27	2,012	2579	6191		
E500 4-MATIC WAGON	W 5.0	8	Z	S5E	14.8	10.9	19	26	2,044	2621	6289		
E55 AMG	M 5.0	8	Z	S5E	16.6	10.3	17	27	2,153	2760	6625		
MAYBACH 57	L 5.5	12	Z	E5E	19.6	12.5	14	23	2,558	3279	7871		
MAYBACH 62	L 5.5	12	Z	E5E	19.5	12.6	14	22	2,558	3279	7871		
S430V	L 4.3	8	Z	E7E	13.5	8.3	21	34	1,747	2240	5375		
S430V-4M	L 4.3	8	Z	E5E	14.2	9.7	20	29	1,903	2440	5855		
S500V	L 5.0	8	Z	E7E	14.7	9.1	19	31	1,903	2440	5855		
S500V-4M	L 5.0	8	Z	E5E	15.0	10.0	19	28	1,997	2560	6145		
S55K AMG	L 5.4	8	Z	E5E	16.4	9.9	17	29	2,106	2700	6480		
S600V	L 5.5	12	Z	E5E	18.9	11.6	15	24	2,434	3121	7489		
SL 55 AMG	T 5.4	8	Z	E5E	17.3	10.9	16	26	2,246	2879	6911		
SL 65 AMG	T 6.0	12	Z	E5E	19.0	11.3	15	25	2,418	3100	7440		
SL500	T 5.0	8	Z	E7E	15.0	9.5	19	30	1,950	2500	6000		

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.

• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO-WHEEL DRIVE MODE.

• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE:
vehicles.gc.ca.



MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE ENGINE SIZE / CYLINDRÉE CYLINDERS / CYLINDRES FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN \$ FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
			L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE HIGHWAY / ROUTE			
SL600	T 5.5 12 Z	E5E	18.5	11.4	15	25	2,387	3060	7345
SLK350	T 3.5 6 Z	E7E	12.3	8.5	23	33	1,654	2121	5089
SLK350	T 3.5 6 Z	M6E	12.9	8.5	22	33	1,700	2179	5231
SLK55 AMG	T 5.4 8 Z	E5E	15.0	9.8	19	29	1,981	2540	6095
SLR	T 5.4 8 Z	E5E	18.4	12.3	15	23	2,449	3140	7535
SMART FORTWO CDI	T 0.8 3 D	E6E	4.6	3.8	61	74	560	848	2291
MINI									
COOPER	S 1.6 4 Z	M5	8.4	5.9	34	48	1,139	1460	3505
COOPER	S 1.6 4 Z	V+	9.0	6.3	31	45	1,217	1560	3745
COOPER CONVERTIBLE	S 1.6 4 Z	M5	8.6	6.1	33	46	1,170	1500	3600
COOPER CONVERTIBLE	S 1.6 4 Z	V+	9.1	6.6	31	43	1,248	1600	3840
COOPER S #	S 1.6 4 Z	M6	9.5	6.7	30	42	1,279	1640	3935
COOPER S CONVERTIBLE #	S 1.6 4 Z	M6	9.5	6.7	30	42	1,279	1640	3935
MITSUBISHI									
ECLIPSE	S 2.4 4 X	M5+	10.2	6.9	28	41	1,187	1720	4129
ECLIPSE	S 2.4 4 X	E4E	11.3	7.9	25	36	1,352	1959	4703
ECLIPSE	S 2.4 4 X	S4E	11.4	8.0	25	35	1,366	1980	4751
ECLIPSE	S 3.0 6 Z	M5+	11.6	7.5	24	38	1,513	1940	4655
ECLIPSE	S 3.0 6 Z	S4E	11.7	7.8	24	36	1,560	2000	4800
ECLIPSE SPYDER	S 2.4 4 X	M5+	10.2	7.0	28	40	1,214	1759	4223
ECLIPSE SPYDER	S 2.4 4 X	S4E	11.4	8.0	25	35	1,366	1980	4751
ECLIPSE SPYDER	S 3.0 6 Z	M5+	11.6	7.5	24	38	1,513	1940	4655
ECLIPSE SPYDER	S 3.0 6 Z	S4E	11.7	7.8	24	36	1,560	2000	4800
GALANT	M 2.4 4 X	E4E	10.3	7.3	27	39	1,228	1780	4271
GALANT	M 3.8 6 Z	S4E	12.8	8.1	22	35	1,669	2140	5135
LANCER	C 2.0 4 X	M5+	8.6	6.3	33	45	1,035	1500	3600
LANCER	C 2.0 4 X	E4E	9.4	7.0	30	40	1,145	1659	3983
LANCER	C 2.4 4 X	M5+	10.1	7.4	28	38	1,228	1780	4271
LANCER	C 2.4 4 X	E4E	10.5	7.7	27	37	1,270	1841	4417
NISSAN									
350Z	T 3.5 6 Z	M6	11.9	8.2	24	34	1,607	2060	4945
350Z	T 3.5 6 Z	S5	12.4	8.6	23	33	1,669	2140	5135
350Z #	T 3.5 6 Z	M6	12.1	8.4	23	34	1,638	2100	5040
350Z ROADSTER	T 3.5 6 Z	M6	12.0	8.4	24	34	1,622	2079	4991
350Z ROADSTER	T 3.5 6 Z	S5	12.8	8.7	22	32	1,716	2200	5280
ALTIMA	M 2.5 4 X	M5	9.8	6.9	29	41	1,173	1700	4080
ALTIMA	M 2.5 4 X	E4	10.0	7.3	28	39	1,214	1759	4223
ALTIMA	M 3.5 6 X	S5	11.4	7.3	25	39	1,311	1900	4560
ALTIMA	M 3.5 6 X	M5	11.0	8.0	26	35	1,325	1920	4609
ALTIMA	M 3.5 6 X	M6	11.8	7.6	24	37	1,366	1980	4751
MAXIMA	M 3.5 6 X	M6	11.6	7.3	24	39	1,339	1941	4657
MAXIMA	M 3.5 6 X	S5	11.8	7.6	24	37	1,366	1980	4751
SENTRA	C 1.8 4 X	E4	8.3	6.2	34	46	1,021	1480	3551
SENTRA	C 1.8 4 X	M5	8.5	6.1	33	46	1,021	1480	3551
SENTRA	C 2.5 4 X	M6	10.2	7.4	28	38	1,228	1780	4271
SENTRA	C 2.5 4 X	E4	10.1	7.8	28	36	1,242	1800	4320
PONTIAC									
BONNEVILLE	L 3.8 6 X	E4E	11.9	7.3	24	39	1,352	1959	4703
BONNEVILLE	L 4.6 8 X	E4E	13.3	8.2	21	34	1,518	2200	5280
G6	C 3.5 6 X	E4E	10.5	6.7	27	42	1,214	1759	4223
G6	C 3.5 6 X	S4	11.7	7.7	24	37	1,366	1980	4751

• EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

• LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES.

• POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À vehicules.gc.ca.



MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR

MODEL / MODÈLE

	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION 	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN 	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres 	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
						L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				

GRAND AM	C	3.4	6	X	E4E	11.1	6.8	25	42	1,270	1841	4417
GRAND PRIX	M	3.8	6	X	E4E	11.8	7.1	24	40	1,339	1941	4657
GRAND PRIX #	M	3.8	6	X	E4E	12.6	7.6	22	37	1,435	2080	4991
GRAND PRIX #	M	3.8	6	X	S4	13.0	8.3	22	34	1,504	2180	5231
PURSUIT	S	2.2	4	X	M5+	9.5	6.1	30	46	1,104	1600	3840
PURSUIT	S	2.2	4	X	E4E	9.9	6.6	29	43	1,159	1680	4031
SUNFIRE	C	2.2	4	X	M5+	9.5	6.1	30	46	1,104	1600	3840
SUNFIRE	C	2.2	4	X	E4E	9.9	6.6	29	43	1,159	1680	4031
VIBE	W	1.8	4	X	M5+	7.9	5.9	36	48	966	1400	3360
VIBE	W	1.8	4	X	E4E	8.2	6.3	34	45	1,007	1459	3503
VIBE AWD	W	1.8	4	X	E4E	9.1	6.9	31	41	1,118	1620	3889
VIBE GT	W	1.8	4	Z	M6+	9.2	6.7	31	42	1,264	1621	3889
WAVE	S	1.6	4	X	M5+	8.8	6.1	32	46	1,049	1520	3649
WAVE	S	1.6	4	X	E4E	9.0	6.4	31	44	1,076	1559	3743

ROLLS-ROYCE

PHANTOM	M	6.7	12	Z	E6+	18.8	11.6	15	24	2,434	3121	7489
---------	---	-----	----	---	-----	------	------	----	----	-------	------	------

SAAB

9-2X AERO AWD TURBO	W	2.0	4	Z	M5+	12.1	8.3	23	34	1,622	2079	4991
9-2X AERO AWD TURBO	W	2.0	4	Z	E4E	12.5	8.8	23	32	1,685	2160	5185
9-2X LINEAR AWD	W	2.5	4	X	E4E	10.3	7.5	27	38	1,242	1800	4320
9-2X LINEAR AWD	W	2.5	4	X	M5+	10.5	7.3	27	39	1,256	1820	4369
9-3 AERO CVT TURBO	S	2.0	4	Z	M6+	11.5	7.7	25	37	1,529	1960	4705
9-3 AERO CVT TURBO	S	2.0	4	Z	S5	12.7	8.1	22	35	1,654	2121	5089
9-3 AERO TURBO	C	2.0	4	Z	M6+	11.5	7.7	25	37	1,529	1960	4705
9-3 AERO TURBO	C	2.0	4	Z	S5	11.2	7.1	25	40	1,466	1879	4511
9-3 ARC CVT TURBO	S	2.0	4	Z	M5+	11.0	7.6	26	37	1,482	1900	4560
9-3 ARC CVT TURBO	S	2.0	4	Z	S5	12.7	8.1	22	35	1,654	2121	5089
9-3 ARC TURBO	C	2.0	4	Z	M5+	10.8	7.2	26	39	1,435	1840	4415
9-3 ARC TURBO	C	2.0	4	Z	S5	11.2	7.1	25	40	1,466	1879	4511
9-3 LINEAR TURBO	C	2.0	4	X	M5+	10.7	6.8	26	42	1,242	1800	4320
9-3 LINEAR TURBO	C	2.0	4	X	S5	11.0	7.6	26	37	1,311	1900	4560
9-5 AERO TURBO	M	2.3	4	Z	M5+	11.8	7.2	24	39	1,529	1960	4705
9-5 AERO TURBO	M	2.3	4	Z	S5	12.0	7.6	24	37	1,560	2000	4800
9-5 AERO WAGON TURBO	W	2.3	4	Z	M5+	11.8	7.2	24	39	1,529	1960	4705
9-5 AERO WAGON TURBO	W	2.3	4	Z	S5	12.0	7.6	24	37	1,560	2000	4800
9-5 ARC TURBO	M	2.3	4	Z	M5+	11.8	7.2	24	39	1,529	1960	4705
9-5 ARC TURBO	M	2.3	4	Z	S5	12.0	7.6	24	37	1,560	2000	4800
9-5 ARC WAGON TURBO	W	2.3	4	Z	M5+	11.8	7.2	24	39	1,529	1960	4705
9-5 ARC WAGON TURBO	W	2.3	4	Z	S5	12.0	7.6	24	37	1,560	2000	4800
9-5 LINEAR WAGON TURBO	W	2.3	4	X	M5+	11.3	7.3	25	39	1,311	1900	4560
9-5 LINEAR WAGON TURBO	W	2.3	4	X	S5	12.2	7.7	23	37	1,408	2041	4897

SATURN

ION #	S	2.0	4	Z	M5+	10.2	7.4	28	38	1,404	1800	4320
ION	S	2.2	4	X	M5+	9.5	6.1	30	46	1,104	1600	3840
ION	S	2.2	4	X	E4E	9.9	6.6	29	43	1,159	1680	4031
L300	M	3.0	6	X	E4E	11.4	7.7	25	37	1,339	1941	4657

SUBARU

IMPREZA 2.5RS SDN AWD	S	2.5	4	X	M5+	10.3	7.2	27	39	1,228	1780	4271
IMPREZA 2.5RS SDN AWD	S	2.5	4	X	E4E	10.4	7.6	27	37	1,270	1841	4417
IMPREZA WRX SDN AWD	S	2.0	4	Z	M5+	11.8	8.0	24	35	1,576	2021	4849

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.

• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO-WHEEL DRIVE MODE.

• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE:

vehicles.gc.ca



**MANUFACTURER /
CONSTRUCTEUR**
MODEL / MODÈLE

	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
						L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				

IMPREZA WRX SDN AWD	S	2.0	4	Z	E4E	12.2	8.3	23	34	1,622	2079	4991
IMPREZA WRX STI SDN AWD	S	2.5	4	Z	M6+	13.4	9.1	21	31	1,794	2300	5520
IMPREZA 2.5RS SPORT WGN AWD	W	2.5	4	X	M5+	10.4	7.3	27	39	1,242	1800	4320
IMPREZA 2.5RS SPORT WGN AWD	W	2.5	4	X	E4E	10.4	7.6	27	37	1,270	1841	4417
IMPREZA OUTBACK SPORT AWD	W	2.5	4	X	M5+	10.4	7.3	27	39	1,242	1800	4320
IMPREZA OUTBACK SPORT AWD	W	2.5	4	X	E4E	10.4	7.6	27	37	1,270	1841	4417
IMPREZA WRX SPORT WGN AWD	W	2.0	4	Z	M5+	11.8	8.0	24	35	1,576	2021	4849
IMPREZA WRX SPORT WGN AWD	W	2.0	4	Z	E4E	12.2	8.3	23	34	1,622	2079	4991
LEGACY 2.5i SDN AWD	C	2.5	4	X	S4E	10.4	7.2	27	39	1,242	1800	4320
LEGACY 2.5i SDN AWD	C	2.5	4	X	M5+	10.4	7.3	27	39	1,242	1800	4320
LEGACY 2.5GT SDN AWD	C	2.5	4	Z	S5E	12.3	8.6	23	33	1,669	2140	5135
LEGACY 2.5GT SDN AWD	C	2.5	4	Z	M5+	12.4	8.6	23	33	1,669	2140	5135
LEGACY 2.5i WAGON AWD	W	2.5	4	X	S4E	10.4	7.2	27	39	1,242	1800	4320
LEGACY 2.5i WAGON AWD	W	2.5	4	X	M5+	10.4	7.3	27	39	1,242	1800	4320
LEGACY 2.5GT WAGON AWD	W	2.5	4	Z	M5+	12.4	8.6	23	33	1,669	2140	5135
LEGACY 2.5GT WAGON AWD	W	2.5	4	Z	S5E	12.4	8.7	23	32	1,685	2160	5185

SUZUKI

AERIO	C	2.3	4	X	A4+	9.3	7.0	30	40	1,145	1659	3983
AERIO	C	2.3	4	X	M5+	9.4	7.0	30	40	1,145	1659	3983
AERIO FASTBACK	W	2.3	4	X	M5+	9.4	7.0	30	40	1,145	1659	3983
AERIO FASTBACK	W	2.3	4	X	A4+	9.5	7.1	30	40	1,159	1680	4031
AERIO FASTBACK AWD	W	2.3	4	X	A4+	9.9	7.6	29	37	1,214	1759	4223
SWIFT+	C	1.6	4	X	M5+	8.8	6.1	32	46	1,007	1459	3503
SWIFT+	C	1.6	4	X	A4+	9.0	6.4	31	44	1,049	1520	3649
VERONA	M	2.5	4	X	A4+	11.6	7.8	24	36	1,311	1900	4560

TOYOTA

CAMRY	M	2.4	4	X	M5+	9.8	6.5	29	43	1,145	1659	3983
CAMRY	M	2.4	4	X	E5E	10.0	6.4	28	44	1,159	1680	4031
CAMRY	M	3.0	6	X	E5E	11.5	7.5	25	38	1,325	1920	4609
CAMRY	M	3.3	6	X	E5E	11.4	7.5	25	38	1,325	1920	4609
CAMRY SOLARA	C	2.4	4	X	E4	10.3	6.9	27	41	1,214	1759	4223
CAMRY SOLARA	C	3.3	6	X	S5E	11.5	7.3	25	39	1,325	1920	4609
CAMRY SOLARA CONVERTIBLE	C	3.3	6	X	S5E	11.6	7.6	24	37	1,352	1959	4703
CELICA	S	1.8	4	X	E4E	8.3	6.0	34	47	1,007	1459	3503
CELICA	S	1.8	4	X	M5+	8.9	6.5	32	43	1,076	1559	3743
CELICA #	S	1.8	4	Z	M6+	9.6	6.6	29	43	1,295	1660	3985
CELICA #	S	1.8	4	Z	S4	9.4	7.0	30	40	1,295	1660	3985
COROLLA	C	1.8	4	X	M5+	7.1	5.3	40	53	869	1259	3023
COROLLA	C	1.8	4	X	E4E	7.8	5.6	36	50	938	1359	3263
COROLLA #	C	1.8	4	Z	M6+	9.2	6.4	31	44	1,232	1579	3791
COROLLA MATRIX	W	1.8	4	X	M5+	7.9	5.9	36	48	966	1400	3360
COROLLA MATRIX	W	1.8	4	X	E4E	8.2	6.3	34	45	1,021	1480	3551
COROLLA MATRIX 4WD	W	1.8	4	X	E4E	9.1	6.9	31	41	1,118	1620	3889
COROLLA MATRIX #	W	1.8	4	Z	M6+	9.2	6.8	31	42	1,264	1621	3889
ECHO HATCHBACK	S	1.5	4	X	M5+	6.7	5.2	42	54	828	1200	2880
ECHO HATCHBACK	S	1.5	4	X	E4E	7.1	5.5	40	51	883	1280	3071
ECHO	C	1.5	4	X	M5+	6.7	5.2	42	54	828	1200	2880
ECHO	C	1.5	4	X	E4E	7.1	5.5	40	51	883	1280	3071
PRIUS	M	1.5	4	X	V	4.0	4.2	71	67	566	820	1969

• EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

• LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES.

• POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À vehicules.gc.ca.



AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE

	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION  No. of GEARS / Nombre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN 	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres 	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
						L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				
VOLKSWAGEN													
GOLF	C	2.0	4	X	E4+	9.6	7.2	29	39	1,187	1720	4129	
GOLF	C	2.0	4	X	M5+	9.8	7.1	29	40	1,187	1720	4129	
GOLF TDI	C	1.9	4	D	M5+	6.2	4.6	46	61	726	1100	2970	
GOLF TDI	C	1.9	4	D	S5+	7.3	5.0	39	56	832	1261	3404	
GTI	C	1.8	4	Z	M5+	9.8	6.9	29	41	1,326	1700	4080	
GTI	C	1.8	4	Z	S5+	10.8	7.4	26	38	1,451	1860	4465	
GTI	C	2.8	6	Z	M6+	11.0	7.3	26	39	1,466	1879	4511	
JETTA	C	1.8	4	Z	M5+	9.9	6.9	29	41	1,326	1700	4080	
JETTA	C	1.8	4	Z	S5+	10.8	7.4	26	38	1,451	1860	4465	
JETTA	C	2.0	4	X	E4+	9.6	7.2	29	39	1,187	1720	4129	
JETTA	C	2.0	4	X	M5+	9.8	7.1	29	40	1,187	1720	4129	
JETTA	C	2.8	6	Z	M6+	11.0	7.3	26	39	1,466	1879	4511	
JETTA TDI	C	1.9	4	D	M5+	6.2	4.6	46	61	726	1100	2970	
JETTA TDI	C	1.9	4	D	S5+	7.3	5.0	39	56	832	1261	3404	
JETTA TDI WAGON	W	1.9	4	D	M5+	6.5	4.6	43	61	739	1120	3023	
JETTA TDI WAGON	W	1.9	4	D	S5+	7.3	5.0	39	56	832	1261	3404	
JETTA WAGON	W	1.8	4	Z	M5+	9.9	6.9	29	41	1,326	1700	4080	
JETTA WAGON	W	1.8	4	Z	S5+	10.8	7.4	26	38	1,451	1860	4465	
JETTA WAGON	W	2.0	4	X	M5+	9.8	7.1	29	40	1,187	1720	4129	
JETTA WAGON	W	2.0	4	X	E4+	10.3	7.4	27	38	1,242	1800	4320	
NEW BEETLE	S	1.8	4	Z	M5+	9.6	7.1	29	40	1,326	1700	4080	
NEW BEETLE	S	1.8	4	Z	S6+	10.6	7.1	27	40	1,404	1800	4320	
NEW BEETLE	S	2.0	4	X	M5+	9.8	7.1	29	40	1,187	1720	4129	
NEW BEETLE	S	2.0	4	X	S6+	10.7	6.9	26	41	1,242	1800	4320	
NEW BEETLE CONVERTIBLE	S	1.8	4	Z	M5+	9.6	7.2	29	39	1,326	1700	4080	
NEW BEETLE CONVERTIBLE	S	1.8	4	Z	S6+	10.8	7.2	26	39	1,435	1840	4415	
NEW BEETLE CONVERTIBLE	S	2.0	4	X	M5+	9.8	7.1	29	40	1,187	1720	4129	
NEW BEETLE CONVERTIBLE	S	2.0	4	X	S6+	11.0	7.0	26	40	1,270	1841	4417	
NEW BEETLE TDI	S	1.9	4	D	M5+	6.2	4.6	46	61	726	1100	2970	
NEW BEETLE TDI	S	1.9	4	D	S6+	6.5	5.2	43	54	779	1180	3187	
PASSAT	M	1.8	4	Z	M5+	10.7	7.0	26	40	1,404	1800	4320	
PASSAT	M	1.8	4	Z	S5+	11.0	7.1	26	40	1,435	1840	4415	
PASSAT	M	2.8	6	Z	M5+	11.9	7.7	24	37	1,560	2000	4800	
PASSAT	M	2.8	6	Z	S5+	12.8	8.3	22	34	1,685	2160	5185	
PASSAT 4MOTION	M	1.8	4	Z	M5+	11.0	7.1	26	40	1,435	1840	4415	
PASSAT 4MOTION	M	1.8	4	Z	S5+	11.7	7.5	24	38	1,529	1960	4705	
PASSAT 4MOTION	M	2.8	6	Z	S5+	12.7	8.3	22	34	1,669	2140	5135	
PASSAT 4MOTION WAGON	W	1.8	4	Z	M5+	11.0	7.1	26	40	1,435	1840	4415	
PASSAT 4MOTION WAGON	W	1.8	4	Z	S5+	11.7	7.5	24	38	1,529	1960	4705	
PASSAT 4MOTION WAGON	W	2.8	6	Z	S5+	12.7	8.3	22	34	1,669	2140	5135	
PASSAT TDI	M	2.0	4	D	S5+	8.7	5.7	32	50	977	1480	3997	
PASSAT TDI WAGON	W	2.0	4	D	S5+	8.7	5.7	32	50	977	1480	3997	
PASSAT WAGON	W	1.8	4	Z	M5+	10.7	7.0	26	40	1,404	1800	4320	
PASSAT WAGON	W	1.8	4	Z	S5+	11.0	7.1	26	40	1,435	1840	4415	
PASSAT WAGON	W	2.8	6	Z	M5+	11.9	7.7	24	37	1,560	2000	4800	
PASSAT WAGON	W	2.8	6	Z	S5+	12.8	8.3	22	34	1,685	2160	5185	
PHAETON	L	4.2	8	Z	S6+	15.0	9.7	19	29	1,966	2521	6049	
PHAETON	L	6.0	12	Z	S5+	19.2	11.5	15	25	2,465	3160	7585	

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.

• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO-WHEEL DRIVE MODE.

• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE:
vehicles.gc.ca.



**MANUFACTURER /
CONSTRUCTEUR**
MODEL / MODÈLE

	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN	
						L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	
VOLVO												
S40	C 2.4	5	Z	S5E	10.8	7.3	26	39	1,451	1860	4465	
S40	C 2.4	5	Z	M5+	10.9	7.4	26	38	1,451	1860	4465	
S40 2.5T AWD TURBO	C 2.5	5	Z	S5E	11.8	8.0	24	35	1,576	2021	4849	
S40 2.5T AWD TURBO	C 2.5	5	Z	M6+	12.1	8.0	23	35	1,607	2060	4945	
S40 2.5T TURBO	C 2.5	5	Z	M6+	10.8	6.9	26	41	1,420	1821	4369	
S40 2.5T TURBO	C 2.5	5	Z	S5E	11.1	7.3	25	39	1,466	1879	4511	
S60	C 2.4	5	Z	M5+	10.9	7.4	26	38	1,451	1860	4465	
S60	C 2.4	5	Z	E5E	11.1	7.5	25	38	1,466	1879	4511	
S60 2.4T TURBO	C 2.4	5	Z	S5E	11.5	7.5	25	38	1,513	1940	4655	
S60 2.4T TURBO	C 2.4	5	Z	M6+	11.4	7.8	25	36	1,529	1960	4705	
S60 2.5T AWD TURBO	C 2.5	5	Z	S5E	12.3	8.3	23	34	1,638	2100	5040	
S60 2.5T TURBO	C 2.5	5	Z	E5E	11.1	7.3	25	39	1,466	1879	4511	
S60 R AWD TURBO	C 2.5	5	Z	M6+	12.9	8.8	22	32	1,732	2221	5329	
S60 R AWD TURBO	C 2.5	5	Z	S5E	13.2	8.9	21	32	1,747	2240	5375	
S80 2.5T AWD TURBO	M 2.5	5	Z	E5E	12.3	8.3	23	34	1,638	2100	5040	
S80 2.5T TURBO	M 2.5	5	Z	E5E	11.3	7.3	25	39	1,482	1900	4560	
S80 T6 TURBO	M 2.9	6	Z	S4E	12.9	8.2	22	34	1,685	2160	5185	
V50	W 2.4	5	Z	S5E	10.8	7.3	26	39	1,451	1860	4465	
V50	W 2.4	5	Z	M5+	10.9	7.4	26	38	1,451	1860	4465	
V50 2.5T AWD TURBO	W 2.5	5	Z	M6+	12.1	8.0	23	35	1,607	2060	4945	
V50 2.5T AWD TURBO	W 2.5	5	Z	S5E	12.3	8.3	23	34	1,638	2100	5040	
V50 2.5T TURBO	W 2.5	5	Z	M6+	10.8	6.9	26	41	1,420	1821	4369	
V50 2.5T TURBO	W 2.5	5	Z	S5E	11.1	7.3	25	39	1,466	1879	4511	
V70	W 2.4	5	Z	M5+	10.9	7.4	26	38	1,451	1860	4465	
V70	W 2.4	5	Z	E5E	11.3	7.7	25	37	1,513	1940	4655	
V70 2.4T TURBO	W 2.4	5	Z	M6+	12.0	8.2	24	34	1,607	2060	4945	
V70 2.4T TURBO	W 2.4	5	Z	S5E	12.1	8.3	23	34	1,622	2079	4991	
V70 2.5T AWD TURBO	W 2.5	5	Z	S5E	12.3	8.3	23	34	1,638	2100	5040	
V70 2.5T TURBO	W 2.5	5	Z	S5E	11.3	7.3	25	39	1,482	1900	4560	
V70 R AWD TURBO	W 2.5	5	Z	M6+	12.9	8.8	22	32	1,732	2221	5329	
V70 R AWD TURBO	W 2.5	5	Z	S5E	13.2	8.9	21	32	1,747	2240	5375	

- EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.
- LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES.
- POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À vehicules.gc.ca.



PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nombre de vitesses OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION						PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
					L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	\$	gas pump icon	cloud icon
CADILLAC													
ESCALADE EXT AWD	6.0	8	Z	E4E	19.9	14.8	14	19	19.9	14.8	2,746	3,521	8449
CHEVROLET													
C1500 AVALANCHE	5.3	8	X	E4E	16.4	11.5	17	25	1,960	2841	6817		
C1500 AVALANCHE FFV	5.3	8	E	E4E	21.8	15.0	13	19	3,748	3,748			
	5.3	8	X	E4E	16.3	11.3	17	25	1,946	2820	6769		
C1500 SILVERADO	4.3	6	X	E4E	14.7	10.3	19	27	1,766	2559	6143		
C1500 SILVERADO	4.3	6	X	M5+	15.7	10.3	18	27	1,835	2659	6383		
C1500 SILVERADO	4.8	8	X	E4E	14.3	10.4	20	27	1,725	2500	6000		
C1500 SILVERADO	4.8	8	X	M5+	15.0	10.3	19	27	1,780	2580	6191		
C1500 SILVERADO	5.3	8	X	E4E	15.0	10.6	19	27	1,794	2600	6240		
C1500 SILVERADO FFV	5.3	8	E	E4E	19.6	13.6	14	21	3,380	3,380			
	5.3	8	X	E4E	14.8	10.3	19	27	1,766	2559	6143		
C1500 SILVERADO	6.0	8	Z	E4E	16.5	12.1	17	23	2,262	2900	6960		
C1500 SILVERADO HYBRID	5.3	8	X	E4E	13.2	10.4	21	27	1,642	2380	5711		
COLORADO	2.8	4	X	M5+	12.3	8.3	23	34	1,449	2100	5040		
COLORADO	2.8	4	X	E4E	13.3	8.7	21	32	1,546	2241	5377		
COLORADO	3.5	5	X	M5+	13.0	8.6	22	33	1,518	2200	5280		
COLORADO	3.5	5	X	E4E	12.9	9.2	22	31	1,559	2259	5423		
COLORADO 4X4	2.8	4	X	M5+	13.3	9.3	21	30	1,587	2300	5520		
COLORADO 4X4	2.8	4	X	E4E	13.6	9.4	21	30	1,615	2341	5617		
COLORADO 4X4	3.5	5	X	M5+	13.3	9.3	21	30	1,587	2300	5520		
COLORADO 4X4	3.5	5	X	E4E	13.6	9.7	21	29	1,642	2380	5711		
K1500 AVALANCHE 4X4	5.3	8	X	E4E	17.0	13.1	17	22	2,098	3041	7297		
K1500 AVALANCHE 4X4 FFV	5.3	8	E	E4E	24.0	17.9	12	16	4,251	4,251			
	5.3	8	X	E4E	17.9	13.3	16	21	2,180	3159	7583		
K1500 SILVERADO 4X4	4.3	6	X	M5+	15.9	11.1	18	25	1,891	2741	6577		
K1500 SILVERADO 4X4	4.3	6	X	E4E	17.3	12.6	16	22	2,098	3041	7297		
K1500 SILVERADO 4X4	4.8	8	X	E4E	15.1	11.1	19	25	1,835	2659	6383		
K1500 SILVERADO 4X4	4.8	8	X	M5+	16.7	11.3	17	25	1,960	2841	6817		
K1500 SILVERADO 4X4	5.3	8	X	E4E	15.8	11.6	18	24	1,918	2780	6671		
K1500 SILVERADO 4X4 FFV	5.3	8	E	E4E	21.1	15.4	13	18	3,707	3,707			
	5.3	8	X	E4E	16.5	12.1	17	23	2,001	2900	6960		
K1500 SILVERADO HYBRID 4X4	5.3	8	X	E4E	14.3	11.3	20	25	1,794	2600	6240		
K1500 SILVERADO SS AWD	6.0	8	Z	E4E	19.9	14.8	14	19	2,746	3521	8449		
SSR PICKUP	6.0	8	Z	E4E	16.5	12.1	17	23	2,262	2900	6960		
SSR PICKUP	6.0	8	Z	M6+	18.0	10.7	16	26	2,293	2940	7055		
DODGE													
DAKOTA	3.7	6	X	E4+	14.4	9.8	20	29	1,711	2480	5951		
DAKOTA	3.7	6	X	M6+	13.7	9.9	21	29	1,656	2400	5760		
DAKOTA	4.7	8	X	M6+	15.9	10.8	18	26	1,877	2720	6529		
DAKOTA	4.7	8	X	E5+	16.3	11.1	17	25	1,932	2800	6720		
DAKOTA #	4.7	8	X	E5+	16.3	11.1	17	25	1,932	2800	6720		
DAKOTA 4X4	3.7	6	X	M6+	14.3	10.8	20	26	1,753	2541	6097		
DAKOTA 4X4	3.7	6	X	E4+	15.5	11.3	18	25	1,877	2720	6529		
DAKOTA 4X4	4.7	8	X	E5+	16.3	11.1	17	25	1,932	2800	6720		
DAKOTA 4X4 #	4.7	8	X	E5+	16.3	11.1	17	25	1,932	2800	6720		
RAM 1500	3.7	6	X	M6+	13.7	10.0	21	28	1,656	2400	5760		
RAM 1500	3.7	6	X	E4+	15.5	10.3	18	27	1,822	2641	6337		
RAM 1500	4.7	8	X	E5+	17.0	11.6	17	24	2,015	2920	7009		

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.

• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO-WHEEL DRIVE MODE.

• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE:

vehicles.gc.ca



MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN \$	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
						L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				
RAM 1500	4.7	8	X	M6+	16.8 11.7 17 24	2,001	2900	6960					
RAM 1500	5.7	8	X	E5+	17.9 12.0 16 24	2,098	3041	7297					
RAM 1500 4X4	4.7	8	X	E5+	17.2 12.1 16 23	2,056	2980	7151					
RAM 1500 4X4	5.7	8	X	E5+	18.0 12.1 16 23	2,125	3080	7391					
RAM 1500 4X4 FFV	4.7	8	E	E5+	25.9 18.1 11 16	4478	4478						
	4.7	8	X	E5+	19.6 13.6 14 21	2,332	3380	8111					
RAM 1500 FFV	4.7	8	E	E5+	25.9 18.1 11 16	4478	4478						
	4.7	8	X	E5+	19.6 13.6 14 21	2,332	3380	8111					
RAM SRT-10	8.3	10	Z	M6+	25.0 14.8 11 19	3,182	4079	9791					
RAM SRT-10	8.3	10	Z	E4+	26.1 17.6 11 16	3,479	4460	10705					
FORD													
EXPLORER SPORT TRAC 4X4 FFV	4.0	6	E	E5E	20.8 14.8 14 19	3,620	3620						
	4.0	6	X	E5E	15.6 11.1 18 25	1,877	2720	6529					
EXPLORER SPORT TRAC FFV	4.0	6	E	E5E	19.8 14.0 14 20	3,438	3438						
	4.0	6	X	E5E	14.9 10.6 19 27	1,794	2600	6240					
F150	4.2	6	X	M5+	15.9 10.8 18 26	1,877	2720	6529					
F150	4.2	6	X	E4E	16.1 11.4 18 25	1,932	2800	6720					
F150	4.6	8	X	E4E	16.0 11.4 18 25	1,918	2780	6671					
F150	5.4	8	X	E4E	15.6 11.6 18 24	1,904	2759	6623					
F150 4X4	4.6	8	X	E4E	17.3 12.4 16 23	2,084	3020	7249					
F150 4X4	5.4	8	X	E4E	16.7 12.1 17 23	2,015	2920	7009					
RANGER	2.3	4	X	M5+	10.0 7.5 28 38	1,228	1780	4271					
RANGER	2.3	4	X	E5E	10.8 8.3 26 34	1,325	1920	4609					
RANGER	3.0	6	X	M5+	13.2 9.3 21 30	1,587	2300	5520					
RANGER	3.0	6	X	E5E	13.3 9.7 21 29	1,615	2341	5617					
RANGER	4.0	6	X	M5+	13.7 9.7 21 29	1,642	2380	5711					
RANGER	4.0	6	X	E5E	13.9 9.7 20 29	1,656	2400	5760					
RANGER 4X4	4.0	6	X	E5E	15.1 10.9 19 26	1,822	2641	6337					
RANGER 4X4	4.0	6	X	M5+	15.2 11.5 19 25	1,863	2700	6480					
GMC													
C1500 SIERRA	4.3	6	X	E4E	14.7 10.3 19 27	1,753	2541	6097					
C1500 SIERRA	4.3	6	X	M5+	15.6 10.3 18 27	1,835	2659	6383					
C1500 SIERRA	4.8	8	X	E4E	14.3 10.4 20 27	1,725	2500	6000					
C1500 SIERRA	4.8	8	X	M5+	15.0 10.3 19 27	1,780	2580	6191					
C1500 SIERRA	5.3	8	X	E4E	15.0 10.6 19 27	1,794	2600	6240					
C1500 SIERRA FFV	5.3	8	E	E4E	19.5 13.5 14 21	3,360	3360						
	5.3	8	X	E4E	14.7 10.3 19 27	1,753	2541	6097					
C1500 SIERRA	6.0	8	Z	E4E	16.5 12.1 17 23	2,262	2900	6960					
C1500 SIERRA HYBRID	5.3	8	X	E4E	13.2 10.4 21 27	1,642	2380	5711					
CANYON	2.8	4	X	M5+	12.2 8.2 23 34	1,435	2080	4991					
CANYON	2.8	4	X	E4E	13.2 8.7 21 32	1,546	2241	5377					
CANYON	3.5	5	X	M5+	13.1 8.6 22 33	1,518	2200	5280					
CANYON	3.5	5	X	E4E	13.1 9.2 22 31	1,559	2259	5423					
CANYON 4X4	2.8	4	X	M5+	13.3 9.3 21 30	1,587	2300	5520					
CANYON 4X4	2.8	4	X	E4E	13.6 9.4 21 30	1,615	2341	5617					
CANYON 4X4	3.5	5	X	M5+	13.3 9.3 21 30	1,587	2300	5520					
CANYON 4X4	3.5	5	X	E4E	13.6 9.7 21 29	1,642	2380	5711					
K1500 SIERRA 4X4	4.3	6	X	M5+	15.9 11.1 18 25	1,891	2741	6577					
K1500 SIERRA 4X4	4.3	6	X	E4E	17.3 12.6 16 22	2,098	3041	7297					
K1500 SIERRA 4X4	4.8	8	X	E4E	15.0 11.1 19 25	1,822	2641	6337					
K1500 SIERRA 4X4	4.8	8	X	M5+	16.6 11.3 17 25	1,960	2841	6817					

• EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

• LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES.

• POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À vehicules.gc.ca.



PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN \$	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
					L/100 km	mi. / gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				
K1500 SIERRA 4X4	5.3	8	X	E4E	15.8	11.6	18	24	1,918	2780	6671	
K1500 SIERRA 4X4 FFV	5.3	8	E	E4E	22.0	16.2	13	17	3,878	3,878	6,960	
K1500 SIERRA 4X4 FFV	5.3	8	X	E4E	16.5	12.1	17	23	2,001	2,900	6,960	
K1500 SIERRA DENALI AWD	6.0	8	Z	E4E	19.9	14.8	14	19	2,746	3,521	8,449	
K1500 SIERRA HYBRID 4X4	5.3	8	X	E4E	14.3	11.3	20	25	1,794	2,600	6,240	
MAZDA												
B2300	2.3	4	X	M5+	10.0	7.5	28	38	1,228	1,780	4,271	
B2300	2.3	4	X	E5E	10.8	8.3	26	34	1,325	1,920	4,609	
B3000	3.0	6	X	M5+	13.2	9.3	21	30	1,573	2,280	5,471	
B3000	3.0	6	X	E5E	13.3	9.7	21	29	1,615	2,341	5,617	
B4000	4.0	6	X	M5+	13.7	9.7	21	29	1,642	2,380	5,711	
B4000	4.0	6	X	E5E	13.9	9.7	20	29	1,656	2,400	5,760	
B4000 4X4	4.0	6	X	E5E	15.1	10.9	19	26	1,822	2,641	6,337	
B4000 4X4	4.0	6	X	M5+	15.2	11.5	19	25	1,863	2,700	6,480	
NISSAN												
TITAN	5.6	8	X	E5	16.8	11.7	17	24	2,001	2,900	6,960	
TITAN 4X4	5.6	8	X	E5	17.4	12.0	16	24	2,070	3,000	7,200	
TOYOTA												
TACOMA	2.7	4	X	E4E	11.4	8.1	25	35	1,366	1,980	4,752	
TACOMA	2.7	4	X	M5+	11.5	8.0	25	35	1,366	1,980	4,752	
TACOMA	4.0	6	X	E5E	12.7	9.7	22	29	1,559	2,259	5,423	
TACOMA 4X4	4.0	6	X	E5E	13.2	10.0	21	28	1,628	2,359	5,663	
TACOMA 4X4	4.0	6	X	M6+	15.0	10.9	19	26	1,822	2,641	6,337	
TUNDRA	4.0	6	X	E5E	12.7	9.7	22	29	1,559	2,259	5,423	
TUNDRA	4.7	8	X	E5E	15.2	11.8	19	24	1,891	2,741	6,577	
TUNDRA 4X4	4.7	8	X	E5E	15.7	12.3	18	23	1,960	2,841	6,817	

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.

• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO-WHEEL DRIVE MODE.

• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE:
vehicles.gc.ca.



MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
						L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				
BUICK													
TERRAZA	3.5	6	X	E4E	13.3	8.8	21	32	1,559	2259	5423		
TERRAZA AWD	3.5	6	X	E4E	13.8	9.5	20	30	1,642	2380	5711		
CHEVROLET													
ASTRO CARGO	4.3	6	X	E4E	14.7	10.3	19	27	1,753	2541	6097		
ASTRO CARGO AWD	4.3	6	X	E4E	17.3	12.6	16	22	2,098	3041	7297		
ASTRO PASSENGER	4.3	6	X	E4E	14.6	10.2	19	28	1,739	2520	6049		
ASTRO PASSENGER AWD	4.3	6	X	E4E	17.3	12.6	16	22	2,098	3041	7297		
G15 EXPRESS PASSENGER	4.3	6	X	E4E	16.6	12.1	17	23	2,015	2920	7009		
G15 EXPRESS PASSENGER	5.3	8	X	E4E	16.4	11.5	17	25	1,960	2841	6817		
G15/25 EXPRESS CARGO	4.3	6	X	E4E	16.4	11.8	17	24	1,973	2859	6863		
G15/25 EXPRESS CARGO	5.3	8	X	E4E	16.2	11.6	17	24	1,946	2820	6769		
H15 EXPRESS PASSENGER AWD	5.3	8	X	E4E	17.0	13.1	17	22	2,098	3041	7297		
H15/25 EXPRESS CARGO AWD	5.3	8	X	E4E	16.3	12.1	17	23	2,001	2900	6960		
UPLANDER	3.5	6	X	E4E	13.3	8.8	21	32	1,559	2259	5423		
UPLANDER AWD	3.5	6	X	E4E	13.8	9.5	20	30	1,642	2380	5711		
VENTURE	3.4	6	X	E4E	12.6	8.3	22	34	1,463	2120	5089		
CHRYSLER													
TOWN & COUNTRY	3.8	6	X	E4+	13.4	8.7	21	32	1,559	2259	5423		
DODGE													
CARAVAN	3.3	6	X	E4+	12.2	8.2	23	34	1,435	2080	4991		
CARAVAN C/V	3.3	6	X	E4+	12.2	8.2	23	34	1,435	2080	4991		
CARAVAN C/V FFV	3.3	6	E	E4+	18.5	12.5	15	23		3160	3160		
	3.3	6	X	E4+	12.0	8.2	24	34	1,421	2059	4943		
CARAVAN FFV	3.3	6	E	E4+	18.5	12.5	15	23		3160	3160		
	3.3	6	X	E4+	12.0	8.2	24	34	1,421	2059	4943		
GRAND CARAVAN	3.3	6	X	E4+	12.9	8.5	22	33	1,504	2180	5231		
GRAND CARAVAN	3.8	6	X	E4+	13.4	8.7	21	32	1,559	2259	5423		
GRAND CARAVAN C/V	3.3	6	X	E4+	12.2	8.2	23	34	1,435	2080	4991		
GRAND CARAVAN C/V FFV	3.3	6	E	E4+	18.5	12.5	15	23		3160	3160		
	3.3	6	X	E4+	12.0	8.2	24	34	1,421	2059	4943		
GRAND CARAVAN FFV	3.3	6	E	E4+	18.5	12.5	15	23		3160	3160		
	3.3	6	X	E4+	13.1	8.8	22	32	1,532	2220	5329		
FORD													
E150 CLUB WAGON	4.6	8	X	E4E	16.1	11.5	18	25	1,946	2820	6769		
E150 CLUB WAGON	5.4	8	X	E4E	18.1	13.0	16	22	2,180	3159	7583		
E150 VAN	4.6	8	X	E4E	15.7	11.2	18	25	1,891	2741	6577		
E150 VAN	5.4	8	X	E4E	16.8	12.5	17	23	2,042	2959	7103		
FREESTAR VAN	3.9	6	X	E4E	13.1	9.3	22	30	1,573	2280	5471		
FREESTAR WAGON	4.2	6	X	E4E	13.6	9.6	21	29	1,628	2359	5663		
GMC													
G15 SAVANA PASSENGER	4.3	6	X	E4E	16.6	12.1	17	23	2,015	2920	7009		
G15 SAVANA PASSENGER	5.3	8	X	E4E	16.4	11.5	17	25	1,960	2841	6817		
G15/25 SAVANA CARGO	4.3	6	X	E4E	16.4	11.8	17	24	1,973	2859	6863		
G15/25 SAVANA CARGO	5.3	8	X	E4E	16.2	11.6	17	24	1,946	2820	6769		
H15 SAVANA PASSENGER AWD	5.3	8	X	E4E	17.0	13.1	17	22	2,098	3041	7297		
H15/25 SAVANA CARGO AWD	5.3	8	X	E4E	16.4	12.2	17	23	2,001	2900	6960		
SAFARI CARGO	4.3	6	X	E4E	14.7	10.3	19	27	1,753	2541	6097		
SAFARI CARGO AWD	4.3	6	X	E4E	17.3	12.6	16	22	2,098	3041	7297		

• EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

• LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES.

• POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À vehicules.gc.ca.



VANS / FOURGONNETTES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION  No. of GEARS / Nombre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN 	Litres FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN 	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN 	
					L/100 km	mi. / gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				
SAFARI PASSENGER	4.3	6	X	E4E	14.6	10.2	19	28	1,739	2520	6049	
SAFARI PASSENGER AWD	4.3	6	X	E4E	17.3	12.6	16	22	2,098	3041	7297	
HONDA												
ODYSSEY	3.5	6	X	E5E	12.5	8.5	23	33	1,477	2141	5137	
ODYSSEY EX-L	3.5	6	X	E5E	12.0	7.7	24	37	1,394	2020	4849	
KIA												
SEDONA	3.5	6	X	A5E	14.8	9.6	19	29	1,725	2500	6000	
MAZDA												
MPV	3.0	6	X	E5E	13.3	8.8	21	32	1,556	2255	5412	
NISSAN												
QUEST	3.5	6	X	E4	12.4	8.3	23	34	1,463	2120	5089	
QUEST	3.5	6	X	E5	13.0	8.5	22	33	1,518	2200	5280	
PONTIAC												
MONTANA	3.4	6	X	E4E	12.6	8.3	22	34	1,463	2120	5089	
MONTANA SV6	3.5	6	X	E4E	13.3	8.8	21	32	1,559	2259	5423	
MONTANA SV6 AWD	3.5	6	X	E4E	13.8	9.5	20	30	1,642	2380	5711	
SATURN												
RELAY	3.5	6	X	E4E	13.3	8.8	21	32	1,559	2259	5423	
RELAY AWD	3.5	6	X	E4E	13.8	9.5	20	30	1,642	2380	5711	
TOYOTA												
SIENNA	3.3	6	X	E5E	12.4	8.2	23	34	1,449	2100	5040	
SIENNA 4X4	3.3	6	X	E5E	13.0	9.1	22	31	1,559	2259	5423	

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.

• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO-WHEEL DRIVE MODE.

• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE:
vehicles.gc.ca.



MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
						L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				
ACURA													
MDX AWD	3.5	6	Z	E5E	14.2	9.4	20	30	1,888	2421	5809		
AUDI													
ALLROAD QUATTRO	2.7	6	Z	S5+	14.3	9.8	20	29	1,919	2460	5905		
ALLROAD QUATTRO	2.7	6	Z	M6+	14.8	9.4	19	30	1,934	2479	5951		
BMW													
X3	2.5	6	Z	M6+	13.6	8.9	21	32	1,794	2300	5520		
X3	2.5	6	Z	E5+	14.1	9.2	20	31	1,856	2379	5711		
X3	3.0	6	Z	M6+	13.8	8.8	20	32	1,794	2300	5520		
X3	3.0	6	Z	E5+	14.8	9.3	19	30	1,919	2460	5905		
X5	3.0	6	Z	E6+	14.9	10.4	19	27	2,012	2579	6191		
X5	3.0	6	Z	M6+	15.9	10.1	18	28	2,075	2660	6385		
X5	4.4	8	Z	E6+	14.8	9.9	19	29	1,966	2521	6049		
X5 4.8IS	4.8	8	Z	E6+	14.7	10.1	19	28	1,966	2521	6049		
BUICK													
RAINIER	4.2	6	X	E4E	15.6	10.6	18	27	1,835	2659	6383		
RAINIER AWD	5.3	8	X	E4E	16.4	11.4	17	25	1,946	2820	6769		
RENDEZVOUS	3.4	6	X	E4E	12.6	8.3	22	34	1,463	2120	5089		
RENDEZVOUS	3.6	6	X	E4E	12.8	8.1	22	35	1,477	2141	5137		
RENDEZVOUS AWD	3.4	6	X	E4E	12.7	8.7	22	32	1,504	2180	5231		
RENDEZVOUS AWD	3.6	6	X	E4E	13.3	8.6	21	33	1,546	2241	5377		
CADILLAC													
ESCALADE AWD	6.0	8	Z	E4E	19.9	14.8	14	19	2,746	3521	8449		
ESCALADE ESV AWD	6.0	8	Z	E4E	19.9	14.8	14	19	2,746	3521	8449		
SRX	3.6	6	X	S5	14.3	9.2	20	31	1,656	2400	5760		
SRX	4.6	8	Z	S5	15.6	9.4	18	30	1,997	2560	6145		
SRX AWD	3.6	6	X	S5	15.4	9.8	18	29	1,780	2580	6191		
SRX AWD	4.6	8	Z	S5	16.1	9.5	18	30	2,059	2640	6335		
CHEVROLET													
BLAZER 4X4	4.3	6	X	M5+	15.6	10.9	18	26	1,849	2680	6431		
BLAZER 4X4	4.3	6	X	E4E	17.3	12.6	16	22	2,098	3041	7297		
C1500 SUBURBAN	5.3	8	X	E4E	16.4	11.5	17	25	1,960	2841	6817		
C1500 SUBURBAN FFV	5.3	8	E	E4E	21.8	15.0	13	19	3,748	3748			
	5.3	8	X	E4E	16.3	11.3	17	25	1,946	2820	6769		
C1500 TAHOE	4.8	8	X	E4E	15.1	10.8	19	26	1,822	2641	6337		
C1500 TAHOE	5.3	8	X	E4E	16.3	12.0	17	24	1,987	2880	6911		
C1500 TAHOE FFV	5.3	8	E	E4E	24.0	17.9	12	16	4,251	4251			
	5.3	8	X	E4E	17.9	13.3	16	21	2,180	3159	4579		
EQUINOX	3.4	6	X	E5E	12.7	8.6	22	33	1,504	2180	5231		
EQUINOX AWD	3.4	6	X	E5E	12.7	8.6	22	33	1,504	2180	5231		
K1500 SUBURBAN 4X4	5.3	8	X	E4E	17.0	13.1	17	22	2,098	3041	7297		
K1500 SUBURBAN 4X4 FFV	5.3	8	E	E4E	24.0	17.9	12	16	4,251	4251			
	5.3	8	X	E4E	17.9	13.3	16	21	2,180	3159	4579		
K1500 SUBURBAN AWD	5.3	8	X	E4E	17.0	13.1	17	22	2,098	3041	4407		
K1500 SUBURBAN AWD FFV	5.3	8	E	E4E	24.0	17.9	12	16	4,251	4251			
	5.3	8	X	E4E	17.9	13.3	16	21	2,180	3159	4579		
K1500 TAHOE 4X4	4.8	8	X	E4E	15.3	11.1	18	25	1,849	2680	6431		
K1500 TAHOE 4X4	5.3	8	X	E4E	17.0	13.1	17	22	2,098	3041	7297		

• EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

• LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES.

• POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À vehicules.gc.ca.



SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE ENGINE SIZE / CYLINDRÉE CYLINDERS / CYLINDRES FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION						PER YEAR / PAR AN \$ FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN		
			L/100 km		mi./gal.		Highway / Route					
			CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE						
K1500 TAHOE 4X4 FFV	5.3 8 E	E4E	24.0	17.9	12	16			\$ 4251	4251		
	5.3 8 X	E4E	17.9	13.3	16	21			3159	4579		
K1500 TAHOE AWD	5.3 8 X	E4E	17.0	13.1	17	22			3041	7297		
K1500 TAHOE AWD FFV	5.3 8 E	E4E	24.0	17.9	12	16			\$ 4251	4251		
	5.3 8 X	E4E	17.9	13.3	16	21			3159	4579		
TRAILBLAZER	4.2 6 X	E4E	15.1	10.4	19	27			\$ 1,794	2600		
TRAILBLAZER 4X4	4.2 6 X	E4E	15.6	10.6	18	27			\$ 1,835	2659		
TRAILBLAZER EXT	4.2 6 X	E4E	16.0	11.2	18	25			\$ 1,918	2780		
TRAILBLAZER EXT	5.3 8 X	E4E	15.8	10.7	18	26			\$ 1,863	2700		
TRAILBLAZER EXT 4X4	4.2 6 X	E4E	17.2	11.8	16	24			\$ 2,042	2959		
TRAILBLAZER EXT 4X4	5.3 8 X	E4E	16.6	11.5	17	25			\$ 1,973	2859		
CHRYSLER												
PACIFICA	3.5 6 X	S4+	14.1	9.4	20	30			\$ 1,656	2400		
PACIFICA	3.8 6 X	S4+	13.4	8.7	21	32			\$ 1,559	2259		
PACIFICA AWD	3.5 6 X	S4+	14.2	9.8	20	29			\$ 1,684	2441		
PT CRUISER	2.4 4 X	M5+	9.8	7.5	29	38			\$ 1,214	1759		
PT CRUISER	2.4 4 X	E4+	11.0	8.1	26	35			\$ 1,339	1941		
PT TURBO	2.4 4 X	E4+	11.4	8.1	25	35			\$ 1,366	1980		
PT TURBO #	2.4 4 X	M5+	10.4	7.9	27	36			\$ 1,283	1859		
PT TURBO #	2.4 4 X	S4+	11.4	8.1	25	35			\$ 1,366	1980		
DODGE												
DURANGO 4X4	4.7 8 X	E5+	17.2	12.1	16	23			\$ 2,056	2980		
DURANGO 4X4	5.7 8 X	E5+	18.0	12.1	16	23			\$ 2,125	3080		
MAGNUM	2.7 6 X	E4+	11.4	7.7	25	37			\$ 1,339	1941		
MAGNUM	3.5 6 X	E4+	12.2	8.1	23	35			\$ 1,421	2059		
MAGNUM AWD	3.5 6 X	S5+	13.9	9.0	20	31			\$ 1,615	2341		
MAGNUM RT (MDS)	5.7 8 X	S5+	13.9	8.8	20	32			\$ 1,601	2320		
MAGNUM RT AWD (MDS)	5.7 8 X	S5+	13.6	9.0	21	31			\$ 1,601	2320		
FORD												
ESCAPE	2.3 4 X	M5+	9.7	7.3	29	39			\$ 1,187	1720		
ESCAPE	2.3 4 X	E4E	10.9	8.6	26	33			\$ 1,366	1980		
ESCAPE	3.0 6 X	E4E	12.0	8.8	24	32			\$ 1,449	2100		
ESCAPE 4X4	2.3 4 X	E4E	12.7	9.9	22	29			\$ 1,573	2280		
ESCAPE 4X4	3.0 6 X	E4E	13.3	9.9	21	29			\$ 1,628	2359		
ESCAPE HEV	2.3 4 X	VE	6.6	7.0	43	40			\$ 938	1359		
ESCAPE HEV 4X4	2.3 4 X	VE	7.1	7.5	40	38			\$ 1,007	1459		
EXPEDITION 4X4	5.4 8 X	E4E	16.7	12.1	17	23			\$ 2,015	2920		
EXPLORER 4X4	4.6 8 X	E5E	16.9	11.8	17	24			\$ 2,015	2920		
EXPLORER 4X4 FFV	4.0 6 E	E5E	20.8	14.8	14	19			\$ 3,620	3620		
	4.0 6 X	E5E	15.6	11.1	18	25			\$ 1,877	2720		
FREESTYLE	3.0 6 X	VE	11.7	8.1	24	35			\$ 1,394	2020		
FREESTYLE AWD	3.0 6 X	VE	12.5	8.9	23	32			\$ 1,504	2180		
GMC												
C1500 YUKON	4.8 8 X	E4E	15.1	10.8	19	26			\$ 1,822	2641		
C1500 YUKON	5.3 8 X	E4E	16.3	12.0	17	24			\$ 1,987	2880		
C1500 YUKON FFV	5.3 8 E	E4E	24.0	17.9	12	16			\$ 4251	4251		
	5.3 8 X	E4E	17.9	13.3	16	21			\$ 2,180	3159		
C1500 YUKON XL	5.3 8 X	E4E	16.4	11.5	17	25			\$ 1,960	2841		
C1500 YUKON XL FFV	5.3 8 E	E4E	21.8	15.0	13	19			\$ 3,748	3748		
	5.3 8 X	E4E	16.3	11.3	17	25			\$ 1,946	2820		
											\$ 6,769	

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.

• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO-WHEEL DRIVE MODE.

• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE:
vehicles.gc.ca.



MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN \$	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
					L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				
ENVoy	4.2	6 X	E4E	15.1 10.4 19 27	1,794	2600	6240					
ENVoy 4x4	4.2	6 X	E4E	15.6 10.6 18 27	1,835	2659	6383					
ENVoy XL	4.2	6 X	E4E	16.0 11.2 18 25	1,918	2780	6671					
ENVoy XL	5.3	8 X	E4E	15.8 10.7 18 26	1,863	2700	6480					
ENVoy XL 4x4	4.2	6 X	E4E	17.2 11.8 16 24	2,042	2959	7103					
ENVoy XL 4x4	5.3	8 X	E4E	16.6 11.5 17 25	1,973	2859	6863					
ENVoy XUV	4.2	6 X	E4E	16.0 11.2 18 25	1,918	2780	6671					
ENVoy XUV	5.3	8 X	E4E	15.2 10.4 19 27	1,808	2620	6289					
ENVoy XUV 4x4	4.2	6 X	E4E	17.2 11.8 16 24	2,042	2959	7103					
ENVoy XUV 4x4	5.3	8 X	E4E	16.6 11.5 17 25	1,973	2859	6863					
JIMMY 4x4	4.3	6 X	M5+	15.6 10.9 18 26	1,849	2680	6431					
JIMMY 4x4	4.3	6 X	E4E	17.3 12.6 16 22	2,098	3041	7297					
K1500 YUKON 4x4	4.8	8 X	E4E	15.3 11.1 18 25	1,849	2680	6431					
K1500 YUKON 4x4	5.3	8 X	E4E	16.8 12.8 17 22	2,070	3000	7200					
K1500 YUKON 4x4 FFV	5.3	8 E	E4E	24.0 17.9 12 16					4251	4251		
	5.3	8 X	E4E	17.9 13.3 16 21	2,180	3159	4579					
K1500 YUKON AWD	5.3	8 X	E4E	17.0 13.1 17 22	2,098	3041	7297					
K1500 YUKON AWD FFV	5.3	8 E	E4E	24.0 17.9 12 16					4251	4251		
	5.3	8 X	E4E	17.9 13.3 16 21	2,180	3159	4579					
K1500 YUKON DENALI AWD	6.0	8 X	E4E	19.9 14.8 14 19	2,429	3520	8449					
K1500 YUKON DENALI XL AWD	6.0	8 X	E4E	19.9 14.8 14 19	2,429	3520	8449					
K1500 YUKON XL 4x4	5.3	8 X	E4E	17.0 13.1 17 22	2,098	3041	7297					
K1500 YUKON XL 4x4 FFV	5.3	8 E	E4E	24.0 17.9 12 16					4251	4251		
	5.3	8 X	E4E	17.9 13.3 16 21	2,180	3159	4579					
K1500 YUKON XL AWD	5.3	8 X	E4E	17.0 13.1 17 22	2,098	3041	7297					
K1500 YUKON XL AWD FFV	5.3	8 E	E4E	24.0 17.9 12 16					4251	4251		
	5.3	8 X	E4E	17.9 13.3 16 21	2,180	3159	4579					
HONDA												
CR-V AWD	2.4	4 X	E5E	10.6 8.0 27 35	1,297	1880	4511					
CR-V AWD	2.4	4 X	M5+	11.1 8.4 25 34	1,366	1980	4751					
PILOT AWD	3.5	6 X	E5E	14.2 9.9 20 29	1,697	2459	5903					
HYUNDAI												
SANTA FE	2.4	4 X	M5	11.7 8.1 24 35	1,380	2000	4800					
SANTA FE	2.7	6 X	E4	12.1 8.6 23 33	1,449	2100	5040					
SANTA FE AWD	2.7	6 X	E4	13.0 9.3 22 30	1,559	2259	5423					
SANTA FE AWD	3.5	6 X	E5	14.2 9.5 20 30	1,670	2420	5809					
TUCSON	2.0	4 X	M5	10.6 7.9 27 36	1,297	1880	4511					
TUCSON	2.0	4 X	E4	10.7 8.0 26 35	1,311	1900	4560					
TUCSON	2.7	6 X	E4	11.9 8.4 24 34	1,421	2059	4943					
TUCSON AWD	2.7	6 X	E4	12.3 8.8 23 32	1,477	2141	5137					
INFINITI												
FX35 AWD	3.5	6 X	S5	14.4 9.9 20 29	1,711	2480	5951					
FX45 AWD	4.5	8 Z	S5	15.6 11.2 18 25	2,122	2721	6529					
QX56 4x4	5.6	8 X	E5	18.1 12.1 16 23	2,125	3080	7391					
JEEP												
GRAND CHEROKEE 4x4	3.7	6 X	E5+	14.2 10.3 20 27	1,711	2480	5951					
GRAND CHEROKEE 4x4	4.7	8 X	E5+	16.3 11.1 17 25	1,932	2800	6720					
GRAND CHEROKEE 4x4 (MDS)	5.7	8 X	E5+	17.0 11.4 17 25	2,001	2900	6960					
LIBERTY 4x4	2.4	4 X	M6+	11.6 9.1 24 31	1,449	2100	5040					

• EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

• LES VÉHICULES 4x4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES.

• POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À vehicules.gc.ca.



MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE ENGINE SIZE / CYLINDRÉE CYLINDERS / CYLINDRES FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nombre de vitesses OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION						
			L/100 km	mi./gal.					
LIBERTY 4X4	3.7 6 X	M6+	13.4	10.0	21	28	1,642	2380	5711
LIBERTY 4X4	3.7 6 X	E4+	14.0	9.9	20	29	1,670	2420	5809
TJ 4X4	4.0 6 X	M6+	15.4	11.6	18	24	1,891	2741	6577
TJ 4X4	4.0 6 X	E4+	16.5	12.2	17	23	2,015	2920	7009
TJ UNLIMITED 4X4	4.0 6 X	M6+	16.8	11.7	17	24	2,001	2900	6960
TJ UNLIMITED 4X4	4.0 6 X	E4+	16.5	12.2	17	23	2,015	2920	7009
KIA									
SORENTO 4X4	3.5 6 X	M5+	14.9	10.9	19	26	1,807	2619	6285
SORENTO 4X4	3.5 6 X	A4E	16.2	11.0	17	26	1,918	2780	6671
LAND ROVER									
FREELANDER 4X4	2.5 6 X	S5C	13.3	10.5	21	27	1,656	2400	5760
LR3 4X4	4.0 6 X	S6	16.9	11.4	17	25	2,001	2900	6960
LR3 4X4	4.4 8 X	S6	16.7	11.9	17	24	2,001	2900	6960
RANGE ROVER 4X4	4.4 8 Z	S5	19.7	13.5	14	21	2,636	3379	8111
LEXUS									
LX 470	4.7 8 X	E5E	17.9	12.9	16	22	2,167	3141	7537
RX 330	3.3 6 X	E5E	12.0	8.5	24	33	1,449	2100	5040
RX 330	3.3 6 X	S5E	12.1	8.6	23	33	1,463	2120	5088
RX 300 4X4	3.3 6 X	E5E	12.8	9.0	22	31	1,532	2220	5329
RX 300 4X4	3.3 6 X	S5E	12.8	9.1	22	31	1,532	2220	5329
LINCOLN									
AVIATOR 4X4	4.6 8 Z	E5E	18.5	12.3	15	23	2,449	3140	7535
MAZDA									
TRIBUTE	2.3 4 X	M5+	9.7	7.3	29	39	1,187	1720	4129
TRIBUTE	2.3 4 X	E4E	10.9	8.6	26	33	1,366	1980	4751
TRIBUTE	3.0 6 X	E4E	12.0	8.8	24	32	1,449	2100	5040
TRIBUTE 4X4	2.3 4 X	M5+	10.8	8.2	26	34	1,325	1920	4609
TRIBUTE 4X4	2.3 4 X	E4E	12.7	9.9	22	29	1,573	2280	5471
TRIBUTE 4X4	3.0 6 X	E4E	13.3	9.9	21	29	1,628	2359	5663
MERCEDES-BENZ									
G500	5.0 8 Z	E5E	18.7	15.0	15	19	2,652	3400	8160
G55 AMG	5.4 8 Z	E5E	19.8	15.1	14	19	2,761	3540	8495
ML350	3.7 6 Z	E5E	15.5	12.0	18	24	2,168	2779	6671
ML500	5.0 8 Z	E5E	16.4	12.5	17	22	2,293	2940	7055
mitsubishi									
ENDEAVOR	3.8 6 Z	S4E	13.5	9.3	21	30	1,810	2321	5569
ENDEAVOR AWD	3.8 6 Z	S4E	13.8	9.9	20	29	1,888	2421	5809
MONTERO 4X4	3.8 6 Z	S5E	16.1	11.6	18	24	2,200	2821	6769
OUTLANDER	2.4 4 X	M5+	10.8	7.8	26	36	1,297	1880	4511
OUTLANDER	2.4 4 X	S4E	11.0	8.2	26	34	1,339	1941	4657
OUTLANDER AWD	2.4 4 X	M5+	11.3	8.1	25	35	1,366	1980	4751
OUTLANDER AWD	2.4 4 X	S4E	11.5	8.6	25	33	1,408	2041	4897

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.

• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO-WHEEL DRIVE MODE.

• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE:
vehicles.gc.ca.

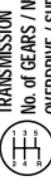


MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / Nbre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				PER YEAR / PAR AN \$	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN
					L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				
NISSAN												
ARMADA 4X4	5.6	8	X	E5	18.0	12.0	16	24	2,111	3059	7343	
MURANO	3.5	6	X	V	11.7	8.6	24	33	1,421	2059	4943	
MURANO AWD	3.5	6	X	V	12.0	8.8	24	32	1,463	2120	5089	
X-TRAIL	2.5	4	X	E4	10.5	7.8	27	36	1,283	1859	4463	
X-TRAIL AWD	2.5	4	X	M5	10.8	8.0	26	35	1,311	1900	4560	
X-TRAIL AWD	2.5	4	X	E4	10.8	8.1	26	35	1,325	1920	4609	
PONTIAC												
AZTEK	3.4	6	X	E4E	12.6	8.3	22	34	1,463	2120	5089	
AZTEK AWD	3.4	6	X	E4E	12.7	8.7	22	32	1,504	2180	5231	
SATURN												
VUE	2.2	4	X	M5+	10.4	7.4	27	38	1,242	1800	4320	
VUE	2.2	4	X	V	10.9	7.8	26	36	1,311	1900	4560	
VUE	3.5	6	X	E5E	11.9	7.8	24	36	1,394	2020	4849	
VUE AWD	2.2	4	X	V	11.0	8.1	26	35	1,339	1941	4657	
VUE AWD	3.5	6	X	E5E	12.6	8.5	22	33	1,490	2159	5183	
SUBARU												
BAJA SPORT AWD	2.5	4	X	E4E	11.0	7.8	26	36	1,325	1920	4609	
BAJA SPORT AWD	2.5	4	X	M5+	11.0	8.1	26	35	1,339	1941	4657	
FORESTER AWD	2.5	4	X	M5+	10.4	7.3	27	39	1,242	1800	4320	
FORESTER AWD	2.5	4	X	E4E	10.4	7.6	27	37	1,270	1841	4417	
FORESTER XT AWD	2.5	4	Z	E4E	11.7	9.3	24	30	1,654	2121	5089	
FORESTER XT AWD	2.5	4	Z	M5+	12.2	9.0	23	31	1,685	2160	5185	
OUTBACK 2.5i WAGON AWD	2.5	4	X	M5+	10.2	7.5	28	38	1,242	1800	4320	
OUTBACK 2.5i WAGON AWD	2.5	4	X	S4E	10.3	7.4	27	38	1,242	1800	4320	
OUTBACK 3.0R WAGON AWD	3.0	6	Z	S5E	12.2	8.5	23	33	1,638	2100	5040	
OUTBACK XT WAGON AWD	2.5	4	Z	M5+	12.3	8.5	23	33	1,654	2121	5089	
OUTBACK XT WAGON AWD	2.5	4	Z	S5E	12.6	8.8	22	32	1,700	2179	5231	
SUZUKI												
GRAND VITARA	2.5	6	X	M5+	12.6	9.8	22	29	1,559	2259	5423	
GRAND VITARA	2.5	6	X	A4+	12.7	9.8	22	29	1,573	2280	5471	
GRAND VITARA XL-7	2.7	6	X	A5+	13.6	9.8	21	29	1,642	2380	5711	
TOYOTA												
4RUNNER 4X4	4.0	6	X	E5E	13.5	10.2	21	28	1,656	2400	5760	
HIGHLANDER	2.4	4	X	E4	10.6	7.9	27	36	1,297	1880	4511	
HIGHLANDER 4X4	2.4	4	X	E4	11.3	8.6	25	33	1,394	2020	4849	
HIGHLANDER 4X4	3.3	6	X	E5E	12.7	9.0	22	31	1,532	2220	5329	
RAV4 4X4	2.4	4	X	E4	10.5	8.1	27	35	1,297	1880	4511	
RAV4 4X4	2.4	4	X	M5+	10.7	8.1	26	35	1,311	1900	4560	
SEQUOIA 4X4	4.7	8	X	E5E	15.9	12.4	18	23	1,973	2859	6863	
VOLKSWAGEN												
TOUAREG	3.2	6	Z	S6+	14.6	10.3	19	27	1,981	2540	6095	
TOUAREG	4.2	8	Z	S6+	17.3	11.8	16	24	2,309	2960	7105	
TOUAREG TDI	5.0	10	D	S6+	13.8	9.2	20	31	1,544	2339	6316	

- EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.
- LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES.
- POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À vehicules.gc.ca.



SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE	CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION  No. of GEARS / Nombre de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION		PER YEAR / PAR AN 	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN 	Litres CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN 
	L/100 km	mi. / gal.								

VOLVO

XC70 AWD TURBO	2.5	5	Z	S5E	12.9	8.9	22	32	1,732	2221	5329
XC90 2.5T AWD TURBO	2.5	5	Z	S5E	13.9	9.9	20	29	1,888	2421	5809
XC90 2.5T TURBO	2.5	5	Z	S5E	13.3	9.5	21	30	1,810	2321	5569
XC90 T6 AWD TURBO	2.9	6	Z	S4E	15.6	10.6	18	27	2,075	2660	6385

Some data was not available at the time of printing. Consult your local new car dealer or visit the Web site at vehicles.gc.ca.

Certaines données n'étaient pas disponibles au moment de mettre ce document sous presse. Consultez le concessionnaire de véhicules neufs de votre région ou le site Web à l'adresse suivante : vehicles.gc.ca.

- FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.
- 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO-WHEEL DRIVE MODE.
- FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: vehicles.gc.ca.

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRÉE CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL / CARBURANT	TRANSMISSION No. OF GEARS / N° de VITESSES OVERDRIVE / SURMULTIPLICATION	CONSUMPTION / CONSOMMATION								Litres PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	CO ₂ EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO ₂ (kg) / AN	
					L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE				
AUTOMOBILES																
CHEVROLET																
MALIBU MAXX	L	3.5	6	X	E4	10.5	6.7	27	42					1,214	1759	4223
HONDA																
INSIGHT	T	1.0	3	X	M5+	3.9	3.3	72	86					497	720	1729
CIVIC HYBRID	C	1.3	4	X	M5+	5.2	4.3	54	66					662	959	2303
CIVIC HYBRID	C	1.3	4	X	V	4.9	4.6	58	61					662	959	2303
PONTIAC																
VIBE	W	1.8	4	X	M5+	7.9	5.9	36	48					966	1400	3360
TOYOTA																
ECHO HATCHBACK	S	1.5	4	X	M5+	6.7	5.2	42	54					828	1200	2800
PRIUS	M	1.5	4	X	V	4.0	4.2	71	67					566	820	1969
COROLLA MATRIX	W	1.8	4	X	M5+	7.9	5.9	36	48					966	1400	3360
VOLKSWAGEN																
NEW BEETLE TDI	S	1.9	4	D	M5+	6.2	4.6	46	61					726	1100	2970
JETTA TDI WAGON	W	1.9	4	D	M5+	6.5	4.6	43	61					739	1120	3023
PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES																
FORD																
RANGER	2.3	4	X		M5+	10.0	7.5	28	38					1,228	1780	4271
MAZDA																
B2300	2.3	4	X		M5+	10.0	7.5	28	38					1,228	1780	4271
SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL																
FORD																
ESCAPE HYBRID	2.3	4	X		VE	6.6	7.0	43	40					938	1359	3263
VANS / FOURGONNETTES																
HONDA																
ODYSSEY EX-L	3.5	6	X		E5E	12.0	7.7	24	37					1,394	2020	4849

• FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.

• 4X4 VEHICLES ARE TESTED IN TWO-WHEEL DRIVE MODE.

• FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE:
vehicles.gc.ca.

• EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

• LES VÉHICULES 4X4 SONT SOUMIS AUX ESSAIS EN POSITION DEUX ROUES MOTRICES.

• POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À
vehicles.gc.ca



Fuels and CO₂ emissions

In addition to choosing the most fuel-efficient vehicle that meets your everyday needs, your choice of fuel can further reduce your greenhouse gas emissions. For example, ethanol is a renewable fuel made from plant material, which absorbs carbon dioxide (CO₂) during growth. Because of this, ethanol reduces greenhouse gas emissions compared to non-renewable fossil fuels.

Almost all gasoline-engine vehicles can use low-level ethanol-blended gasoline (gasoline with up to 10 percent ethanol) year-round; check your owner's manual to confirm. Low-level ethanol-blended gasoline, available at over 1000 service stations across Canada, can reduce overall CO₂ emissions by about 4 percent compared to regular gasoline. Use of low-level ethanol-blended gasoline may result in a slight increase in fuel consumption compared with regular gasoline, but many other factors such as driving style and vehicle maintenance have a much larger impact, as discussed in the next section.

Ethanol blends of up to 85 percent can be used in specially designed flexible fuel vehicles (FFVs), and can reduce CO₂ emissions by up to 45 percent compared to gasoline. Refer to the tables in the Guide for vehicle availability.

Biodiesel is another renewable fuel that can reduce CO₂ emissions, though it has limited availability in Canada. Check your owner's manual or with the vehicle's manufacturer to determine if your vehicle can use biodiesel.

For more information on gasoline, diesel, ethanol-blended gasoline, biodiesel, and other alternative fuels, visit **vehiclefuels.gc.ca**.

Carburants et émissions de CO₂

En plus d'opter pour le véhicule le plus efficace qui répond à vos besoins de tous les jours, le choix de carburant peut réduire davantage vos émissions de GES. Ainsi, l'éthanol est un carburant renouvelable extrait du matériel végétal qui absorbe le dioxyde de carbone (CO₂) durant sa croissance. De ce fait, l'éthanol limite les émissions de GES par rapport aux carburants fossiles non renouvelables.

Presque tous les véhicules à moteur à essence peuvent consommer des mélanges d'essence à faible concentration d'éthanol (essence contenant jusqu'à 10 p. 100 d'éthanol) toute l'année; vérifiez cependant votre manuel du propriétaire pour le confirmer. Le mélange d'essence à faible concentration d'éthanol, offert dans plus de 1000 stations-service à travers le Canada, peut réduire vos émissions de CO₂ globales d'environ 4 p. 100, comparativement à l'essence ordinaire. Le recours à un mélange d'essence à faible concentration d'éthanol peut entraîner une légère hausse de la consommation de carburant, comparé à l'essence ordinaire, mais bien d'autres facteurs comme le style de conduite et l'entretien du véhicule ont un impact beaucoup plus important, comme on le verra dans la section suivante.

Des mélanges contenant jusqu'à 85 p. 100 d'éthanol peuvent être utilisés dans des véhicules polycarburants (VP) spécialement conçus à cet effet, et sont susceptibles de réduire les émissions de CO₂ dans une proportion allant jusqu'à 45 p. 100, en comparaison de l'essence. Consultez les tableaux du Guide pour en savoir davantage sur la disponibilité de ces véhicules.

Le biodiesel est un autre carburant renouvelable qui peut réduire les émissions de CO₂, même s'il est peu répandu au Canada. Consultez votre manuel du propriétaire ou le constructeur de votre véhicule pour savoir si celui-ci peut consommer du biodiesel.

Pour en savoir davantage sur l'essence, le diesel, les mélanges essence-éthanol, le biodiesel et d'autres carburants de remplacement, consultez le site Web à l'adresse **carburants.gc.ca**.



Tips on driving and maintaining vehicles

Once you have chosen the most fuel-efficient vehicle that meets your everyday needs, you can achieve additional savings and reduce your vehicle's impact on the environment by following some helpful tips.

- **Follow the manufacturer's recommended maintenance schedule.** A poorly maintained vehicle can consume up to 50 percent more fuel and significantly increase emissions.
- **Measure your tire pressure at least once a month when they are cold.** Inflate tires to the recommended pressure, usually indicated on a sticker found on the car door, glove compartment or in the owner's manual. For every 14 kPa (two psi) of under-inflation, fuel use increases by about one percent. Properly inflated tires will last longer, can save fuel and make your vehicle safer to drive.
- **Use a block heater in the winter to warm your engine before starting.** A cold engine is at its worst for fuel consumption, engine wear and exhaust emissions. Block heaters can improve overall winter fuel economy by as much as 10 percent by pre-warming the engine, coolant and oil. Use a timer to automatically turn on the block heater two hours before you plan to start your vehicle.
- **Use your air conditioning sparingly.** Air conditioning can increase fuel consumption by 20 percent in city driving because of the extra load on the engine. Use your car's flow-through ventilation or open a window. If you use your vehicle's air conditioning, set the controls to a comfort level that allows the system to shut off the air conditioning once the interior of the vehicle is cooled.
- **Drive at or below the posted maximum speed.** Increasing your highway speed from 100 km/h to 120 km/h can increase fuel consumption by about 20 percent.
- **Reduce unnecessary idling.** Idling for more than 10 seconds burns more fuel than it takes to restart the engine. The best way to warm up your vehicle is to drive it. In most cases, you need no more than 30 seconds of idling on winter days; of course, make sure that you can see clearly out your windows before driving away.
- **Don't overuse your remote car starter.** People with remote car starters tend to start their cars long before they are ready to drive. Remote starts result in unnecessary idling and wasted fuel. If you use a remote car starter, start your car shortly before you are ready to drive away.

- **Take off the roof rack.** A loaded or empty roof rack increases fuel consumption through aerodynamic drag. A removable roof rack, installed only when needed, is your best option.
- **Check fluid levels once a month.** Check engine oil, engine coolant, transmission fluid and power steering fluid as indicated in the owner's manual, and change fluids according to the manufacturer's recommendations in your owner's manual. Also check around and under the car for fluid leaks.
- **Check for wheel alignment and brake drag** that can increase fuel consumption. Check for uneven tire wear. Have your vehicle serviced regularly, and don't rest your foot on the brake pedal when you are driving.
- **Remove unnecessary weight.** If you add weight to your vehicle for extra traction in the winter months, remember to remove it when the snow melts. Unnecessary weight results in wasted fuel and unnecessary emissions.
- **Make one long trip instead of several short trips.** Taking short trips (less than 5 km) burns more fuel, regardless of the season, because the engine and drive-train don't reach their most efficient operating temperature.
- **Adopt fuel-efficient driving habits.** Plan your driving by looking ahead of traffic. Anticipate problems: keep a sufficient space between your vehicle and the one ahead to avoid sudden braking. Accelerate smoothly. Abrupt starts and stops waste fuel.
- **Leave the car at home or somewhere partway to your destination.** Walk, cycle, carpool or take public transit whenever you can.



Conseils utiles sur la conduite et l'entretien des véhicules

Après avoir choisi le véhicule le plus éconergétique qui répond à vos besoins de tous les jours, vous pouvez réaliser des économies supplémentaires et réduire l'impact de votre véhicule sur l'environnement en suivant ces quelques conseils utiles.

- **Respectez le calendrier d'entretien recommandé par le constructeur.** Un véhicule mal entretenu peut consommer jusqu'à 50 p. 100 plus de carburant et augmenter le niveau des émissions de façon importante.
- **Vérifiez la pression de vos pneus à tous les mois quand ils sont froids.** Gonflez les pneus à la pression recommandée, habituellement indiquée sur une étiquette apposée à l'intérieur d'une portière, dans la boîte à gants ou dans le manuel d'entretien. Un pneu insuffisamment gonflé de 14 kPa (deux livres au pouce carré) fait augmenter la consommation de carburant d'environ 1 p. 100. Les pneus gonflés à la pression adéquate durent plus longtemps, peuvent faire économiser du carburant et rendent votre véhicule plus sécuritaire à conduire.
- **En hiver, utilisez un chauffe-bloc pour réchauffer votre moteur avant de le mettre en marche.** Un moteur froid est néfaste pour la consommation d'essence, l'usure du moteur et les gaz d'échappement. Les chauffe-blocs peuvent améliorer la consommation de carburant en hiver jusqu'à 10 p. 100 en chauffant le moteur, le liquide de refroidissement et l'huile à l'avance. Utilisez une minuterie qui mettra votre chauffe-bloc en marche deux heures avant le départ.
- **Utilisez votre climatiseur avec modération.** Un climatiseur peut augmenter de 20 p. 100 la consommation de carburant en ville, en raison de la charge supplémentaire placée sur le moteur. Utilisez la ventilation à circulation directe de la voiture ou ouvrez une fenêtre. Si vous recourez à la climatisation de votre véhicule, réglez les commandes à un niveau de confort qui permet au système de couper la climatisation dès que l'habitacle s'est refroidi.
- **Conduisez à la limite de vitesse autorisée ou plus lentement.** Si votre vitesse de croisière passe de 100 km/h à 120 km/h, vous pouvez augmenter la consommation de carburant d'environ 20 p. 100.
- **Réduisez la marche au ralenti inutile.** La marche au ralenti pendant plus de 10 secondes consomme davantage de carburant que si l'on redémarre le moteur. La meilleure façon de réchauffer votre véhicule est de le faire rouler. Dans la plupart des cas, vous n'aurez besoin que d'un ralenti d'au plus 30 secondes en hiver; bien sûr, assurez-vous que les vitres du véhicule soient bien dégagées avant de partir.

- **N'utilisez pas le démarreur à distance inutilement.** L'utilisation du démarreur à distance encourage les gens à mettre leur voiture en marche bien avant d'être prêts à rouler, de sorte que le moteur tourne au ralenti inutilement et gaspille le carburant. Si vous utilisez un démarreur à distance, mettez votre voiture en marche peu avant le moment où vous serez prêt à rouler.
- **Enlevez le porte-bagages du toit.** Qu'il soit plein ou vide, le porte-bagages de toit accroît votre consommation de carburant en augmentant la traînée aérodynamique. Il est préférable d'acheter un porte-bagages amovible que vous pourrez enlever lorsque vous ne vous en servez pas.
- **Vérifiez les niveaux des fluides à tous les mois.** Vérifiez l'huile à moteur, le liquide de refroidissement, le liquide de transmission et le liquide de servodirection comme l'indique le manuel du propriétaire, et vidangez ces liquides selon les recommandations du constructeur dans votre manuel du propriétaire. De plus, vérifiez les fuites de liquides autour de la voiture et sous le moteur.
- **Vérifiez le parallélisme des roues et les freins qui collent ou qui frottent,** car cela peut augmenter la consommation de carburant. Surveillez en outre l'usure irrégulière des pneus. Faites l'entretien de votre véhicule à intervalles réguliers, et ne laissez pas votre pied sur la pédale de freins pendant que la voiture roule.
- **Enlevez le poids inutile.** Si, pendant l'hiver, vous ajoutez du poids à votre véhicule pour disposer d'un supplément de traction, n'oubliez pas de l'enlever une fois la neige fondue. Le poids inutile gaspille davantage de carburant et produit plus de gaz d'échappement.
- **Faites un long trajet plutôt que plusieurs courts.** Les courts trajets (de moins de 5 km) consomment plus de carburant, peu importe la saison, parce que le moteur et la transmission n'atteignent pas leur température de fonctionnement la plus efficace.
- **Adoptez des habitudes de conduite éconergétiques.** Conduisez en surveillant les véhicules qui vous précèdent. Prévoyez les problèmes : tenez-vous à bonne distance du véhicule devant vous afin de ne pas être obligé de freiner brusquement. Accélérez en douceur. Les arrêts et accélérations rapides gaspillent l'essence.
- **Laissez la voiture à la maison ou à mi-chemin de votre destination.** Marchez, roulez à vélo, faites du covoiturage ou prenez les transports en commun chaque fois que vous le pouvez.



Contact us

For more information and tips on buying, driving and maintaining your vehicle to save money, save fuel and reduce greenhouse gas emissions, visit the Web site at **vehicles.gc.ca**. To obtain additional copies of this or other free publications on energy efficiency, please contact

Energy Publications

Office of Energy Efficiency

Natural Resources Canada

c/o S.J.D.S.

Ottawa ON K1G 6S3

Tel.: 1 800 387-2000 (toll-free)

**TTY: (613) 996-4397 (teletype for
the hearing-impaired)**

Fax: (819) 994-1498

E-mail: auto.smart@nrcan.gc.ca

Web site: : vehicles.gc.ca



Where to find the Guide

Copies of this Guide are available at

- new vehicle dealerships
- Most local, provincial and territorial motor vehicle licence agency offices
- Participating Credit Union offices across Canada
- Participating *Caisse populaires et d'économie Desjardins* in Quebec
- Participating *Canadian Automobile Association (CAA)* offices

Communiquez avec nous

Si vous voulez en savoir plus sur l'achat, la conduite et l'entretien de votre véhicule pour économiser de l'argent, du carburant et réduire les émissions de GES, consultez le site Web à l'adresse **vehicules.gc.ca**. Pour obtenir d'autres exemplaires du présent guide ou d'autres publications gratuites sur l'efficacité énergétique, communiquez avec nous à l'adresse suivante :

Publications Éconergie

Office de l'efficacité énergétique

Ressources naturelles Canada

a/s S.N.S.J.

Ottawa (Ontario) K1G 6S3

Téléphone : 1 800 387-2000 (sans frais)

Télécopieur : (819) 994-1498

**ATME : (613) 996-4397 (appareil de
télécommunication pour malentendants)**

Courriel : au.volant@rncan.gc.ca

Site Web : vehicules.gc.ca

Où se procurer le Guide

**On peut se procurer un exemplaire du Guide auprès
d'une des sources suivantes :**

- Les concessionnaires de véhicules neufs
- La plupart des bureaux d'immatriculation locaux, provinciaux et territoriaux
- Les coopératives de crédit participantes dans toutes les régions du Canada
- Les Caisses populaires et d'économie Desjardins participantes au Québec
- Les bureaux de l'Association canadienne des automobilistes (CAA) participants



Printed on recycled paper /
Imprimé sur du papier recyclé



Notes